

# 1 Cronica

*Ebpuun ki Adan Pehendiyà te menge Anak ni Noe*

*(Genesis 5:1-32; 10:1-32; 11:10-26)*

<sup>1</sup> Iyan heini menge kevuwazan ni Adan: si Set, Enosh, <sup>2</sup> Kenan, Mahalalel, Jared, <sup>3</sup> Enoc, Metusela, Lamec, wey si Noe. <sup>4</sup> Iyan heini menge anak ni Noe he menge maama: si Shem, Ham, wey Jafet.

*Is menge Kevuwazan ni Jafet*

<sup>5</sup> Iyan heini menge anak ni Jafet he menge maama: si Gomer, Magog, Madai, Javan, Tubal, Meshec, wey si Tiras. <sup>6</sup> Is menge kevuwazan ni Gomer ne iyan si Ashkenaz, Rifat, wey Togarmma. <sup>7</sup> Is menge anak ni Javan ne iyan si Elisha, Tarshish, Kitim, wey si Rodanim.

*Is menge Kevuwazan ni Ham*

<sup>8</sup> Is menge anak ni Ham he menge maama: si Cush, Mizraim, Put, wey si Canaan. <sup>9</sup> Si Cush ne zuen din menge anak he iyan heini si Sheba, Havila, Sabta, Raama, wey si Sabteca. Ne iyan heini menge anak ni Raama, si Sheba wey si Dedan. <sup>10</sup> Duen pa sevaha he anak ni Cush he iyan ngazan din si Nimrod. Si Nimrod nehimu he gemhanan he etew kayi te kelibutan. <sup>11</sup> Si Mizraim, ne iyan kepuun te menge Ludhanen, menge Anammen, menge Lihabnen, menge Naftanen, <sup>12</sup> menge Patrusnen, menge Caslunen, wey is

menge Caftornen he iyan menge kepuun te menge Filistihanen.

<sup>13</sup> Si Canaan iyan amey ni Sidon wey ni Het. Ne iyan kakey si Sidon. <sup>14</sup> Kepuun daan si Canaan te menge Jebusihanen, menge Amorihanen, menge Girgasihanen, <sup>15</sup> menge Hivihanen, menge Erekihanen, menge Sinihanen, <sup>16</sup> menge Arbedihanen, menge Simarihanen, wey menge Hamatihanen.

### *Is menge Kevuwazan ni Shem*

<sup>17</sup> Is menge anak ni Shem he menge maama iyan si Elam, si Ashur, si Arfaxad, si Lud, wey si Aram. Is menge anak ni Aram iyan si Uz, si Hul, si Geter, wey si Meshec. <sup>18</sup> Ne si Arfaxad ne iyan amey ni Shela, ne si Shela ne iyan amey ni Eber. <sup>19</sup> Dezuwa is menge anak ni Eber. Is sevaha, ne migngezanan ki Peleg, he ke và dà egkegiya, “kebpekedsusuwey”, su zutun he timpu nekedsusuwey is menge etew zini te lumpad. Is hazi zin ne migngezanan ki Joktan. <sup>20</sup> Si Joktan ne iyan amey ni Almodad, Shelef, Hazarmavet, Jera, <sup>21</sup> Hadoram, Uzal, Dikla, <sup>22</sup> Obal, Abimael, Sheba, <sup>23</sup> Ofir, Havila, wey Jobab. Heini is langun, ne menge anak ni Joktan.

<sup>24</sup> Iyan heini menge kevuwazan he ebpuun ki Shem: si Arfaxad, Shela, <sup>25</sup> Eber, Peleg, Reu, <sup>26</sup> Serug, Nahor, Tera, <sup>27</sup> wey si Abram (he iyan si Abraham).

### *Is menge Kevuwazan ni Abraham (Genesis 25:1-4, 12-16)*

<sup>28</sup> Is menge anak ni Abraham ne si Isaac wey si Ishmael. <sup>29</sup> Is menge anak ni Ishmael ne iyan ensi Nebayot (is kinekekayan), Kedar, Adbeel,

Mibsam, <sup>30</sup> Mishma, Duma, Masa, Hadad, Tema, <sup>31</sup> Jetur, Nafish, wey Kedema. Iyan heini menge anak ni Ishmael. <sup>32</sup> Is menge anak ni Ketura he menge maama te sevaha he esawa ni Abraham ne iyan si Zimran, Jokshan, Medan, Midian, Ishbak, wey Shua. Is menge anak ni Jokshan he menge maama si Sheba wey si Dedan. <sup>33</sup> Is menge anak ni Midian ne iyan si Efa, si Efer, si Hanoc, si Abida, wey si Eldaa. Iyan heini sikandan menge kevuwazan ni Ketura.

*Is menge Kevuwazan ni Esau  
(Genesis 36:1-19)*

<sup>34</sup> Si Abraham ne amey ni Isaac. Is menge anak ni Isaac ne si Esau wey si Israel. <sup>35</sup> Is menge anak ni Esau ne iyan si Elifas, Reuel, Jeush, Jalam, wey Kora. <sup>36</sup> Is menge anak ni Elifaz iyan si Teman, Omar, Zefo, Gatam, Kenaz, wey si Amalek. Heini si Amalek ne anak din diyà te ki Timna. <sup>37</sup> Is menge anak ni Reuel he menge maama ne iyan ensi Nahat, Zera, Shama, wey Miza.

*Is menge Edomanhen  
(Genesis 36:20-30)*

<sup>38</sup> Is menge anak he maama ni Seir ne iyan si Lotan, Shobal, Zibeon, Ana, Dishon, Ezer, wey Dishan. <sup>39</sup> Is menge anak ni Lotan iyan si Hori, wey si Homam. Telesuled si Lotan wey si Timna he sevaha zuen te menge asawa ni Elifaz. <sup>40</sup> Is menge anak ni Shobal iyan si Alvan, Manahat, Ebal, Shefo, wey si Onam. Is menge anak ni Zibeon iyan si Aya wey si Ana. <sup>41</sup> Is menge anak ni Ana iyan si Dishon. Is maama he menge anak ni Dishon iyan si Hemdan, Eshban, Itran, wey si

Keran. <sup>42</sup> Is menge anak ni Ezer iyan si Bilhan, Zaaavan, wey si Akan. Is menge anak ni Dishan iyan si Uz wey si Aran.

*Is menge Hadì diyà te Edom  
(Genesis 36:31-43)*

<sup>43</sup> Iyan heini sikandan menge hadì diyà te Edom dutun te timpu he wazè pa menge hadì te menge Israilihanen:

Si Bela he tig-Dinhaba he anak ni Beor. <sup>44</sup> Hein minatey sikandin, iyan mid-ilis kandin si Jobab he anak ni Zera te tig-Bozra. <sup>45</sup> Hein minatey si Jobab, iyan mid-ilis kandin si Husham he tig-Teman. <sup>46</sup> Ne hein minatey si Husham, iyan mid-ilis kandin si Hadad he tig-Avet he anak ni Bedad. Si Hadad iyan kes nekezaag te menge Midianhen diyà te Moab. <sup>47</sup> Hein minatey si Hadad, iyan mid-ilis kandin si Samla he tig-Masreka. <sup>48</sup> Hein minatey si Samla, iyan mid-ilis kandin si Shaul he tig-Rehobot he uvey te Wahig he Eufrates. <sup>49</sup> Hein minatey si Shaul, iyan mid-ilis kandin si Baal Hanan he anak ni Acbor. <sup>50</sup> Hein minatey si Baal Hanan, iyan mid-ilis kandin si Hadad he tig-Pai. Iyan esawa zin si Mehetabel he anak ni Matred wey apù ni Mezahab. <sup>51</sup> Ne hein neuget ne minatey si Hadad.

Iyan heini sikandan menge pengulu te tribu te Edom: Timna, Alva, Jetet, <sup>52</sup> Oholibama, Ela, Pinon, <sup>53</sup> Kenaz, Teman, Mibzar <sup>54</sup> Magdiel, wey Iram.

## 2

*Is menge Anak ni Israel*

<sup>1</sup> Iyan heini sikandan menge anak ni Israel he menge maama: Reuben, Simeon, Levi, Juda, Isacar, Zebulun, <sup>2</sup> Dan, Jose, Benjamin, Naftali, Gad, wey Asher.

*Is menge Kevuwazan ni Juda*

<sup>3</sup> Duen tetelu he anak ni Juda he menge maama ziyà te esawa zin he si Batshua he Canaanhen. Si Er, Oran, wey si Shela. Si Er, ne iyan kinekekayan. Kenà meupiya is ulaula zin diyà te etuvangan te NENGAZEN, umbe midhimetayan sikandin te NENGAZEN. <sup>4</sup> Duen pa anak ni Juda he menge maama ziyà te ambey zin he si Tamar. He iyan si Perez wey si Zera. Lelima langun is anak ni Juda he menge maama. <sup>5</sup> Is menge maama he anak ni Perez ne iyan si Hezron wey si Hamul. <sup>6</sup> Is menge anak ni Zera he menge maama, ne iyan si Zimri, Etan, Heman, Calcol, wey Darda–lelima sikandan langun. <sup>7</sup> Is anak ni Carmi he maama ne si Acar. Iyan heini si Acar kes mid-uwit te kezeetan te Israel tenged te kegkuwaa zin duen te vutang ne imbegey en diyà te Megbevayà. <sup>8</sup> Is anak ni Etan he maama ne si Azaria.

*Ebpuun te Apù ni Juda he si Hezron Pehendiyà te ki David*

<sup>9</sup> Is menge anak ni Hezron he menge maama, ne iyan si Jerameel, Ram, wey Caleb. <sup>10</sup> Si Ram, ne amey ni Aminadab, ne si Aminadab, ne amey ni Nashon he pengulu te Juda. <sup>11</sup> Si Nashon, ne amey ni Salmon, ne si Salmon, ne amey ni Boaz. <sup>12</sup> Si Boaz, ne amey ni Obed, ne si Obed, ne amey ni Jesse. <sup>13</sup> Ne iyan kinekekayan he anak ni Jesse, si Eliab, is ikezuwa, iyan si Abinadab, is iketelu, iyan

si Shimea, <sup>14</sup> is ikeepat, iyan si Natanel, is ikelima, iyan si Radai, <sup>15</sup> is ikeenem, iyan si Ozem, ne is ikepitu, iyan si David. <sup>16</sup> Ne iyan menge suled dan he menge vahi si Zeruya wey si Abigail. Si Zeruya ne zuen tetelu he anak din he menge maama he si Abishai, Joab, wey Asahel. <sup>17</sup> Ne iyan nekeesawa ki Abigail, si Jeter he Ismailihanen ne zuen dan anak he maama he si Amasa.

*Is menge Kevuwazan ni Caleb he Anak ni Hezron*

<sup>18</sup> Si Caleb he anak ni Hezron, duen menge anak din diyà te esawa zin he si Azuba he egngезanan daan ki Jeriot. Ne iyan heini menge anak ni Jeriot: si Jeshar, Shobab, wey Ardon. <sup>19</sup> Hein minatey si Azuba ne mid-esawa ni Caleb si Efrat ne mid-anak dan ne iyan si Hur. <sup>20</sup> Si Hur, ne amey ni Uri, ne si Uri, ne amey ni Bezalel. <sup>21</sup> Ne hein 60 en is penuigen ni Hezron, ne nengesawa sikandin te anak ni Makir, te suled ni Gilead he vahi. Duen dan anak he si Segub. <sup>22</sup> Si Segub amey ni Jair, he iyan midumala te <sup>23</sup> he inged diyà te Gilead. <sup>23</sup> (Piru mid-agew ni Geshur wey ni Aram haazà is menge inged ni Jair apil is Kenat, wey menge inged he nekelingut kayi. 60 langun he lugar.) Pudu heini menge kevuwazan ni Makir he amey ni Gilead.

<sup>24</sup> Wazà meuget ne minatey si Hezron diyà te Caleb Efrata hein mid-anak is esawa zin he si Abia. Is anak dan ne si Ashur he amey ni Tekoa.

*Is menge Kevuwazan ni Hezron diyà te ki Jerameel*

<sup>25</sup> Si Jerameel, is panganey ni Hezron, lelima is menge anak din he maama. Si Ram is kinekekayan, is menge sunud, ne si Buna, si Oren,

si Ozem, wey si Ahia. <sup>26</sup> Si Jerameel ne zuen sevaha pa he esawa zin he egngезanan ki Atara. Ne si Atara, iyan iney ni Onam. <sup>27</sup> Is menge anak ni Ram he menge maama te kinekekayan ni Jerameel, ne iyan si Maaz, Jamin, wey Eker.

<sup>28</sup> Is menge anak ni Onam he menge maama iyan si Shamai wey si Jada. Ne is menge anak ni Shamai he menge maama ne si Nadab wey si Abishur.

<sup>29</sup> Iyan ngazan te esawa ni Abishur si Abihail. Duen menge anak dan he menge maama he iyan si Aban wey si Molid.

<sup>30</sup> Is menge anak ni Nadab he menge maama iyan si Seled wey si Apaim. Minatey si Seled he wazè en mekaanak.

<sup>31</sup> Is anak ni Apaim he maama, ne iyan si Ishi. Si Ishi ne amey ni Sheshan, ne si Sheshan amey ni Alai. <sup>32</sup> Si Jada is suled ni Shamai, dezuwa is menge anak din he maama he iyan si Jeter wey si Jonatan. Minatey si Jeter he wazè en mekaanak.

<sup>33</sup> Is menge anak ni Jonatan he menge maama, ne iyan si Pelet wey Zaza. Iyan heini sikandan menge kevuwazan ni Jerameel.

<sup>34</sup> Si Sheshan, ne wazè din anak he menge maama; menge vahi zà. Duen suluguen din he Ehiptohanen he egngезanan ki Jarha.

<sup>35</sup> Impeesawa ni Sheshan ki Jarha is sevaha te menge anak din he vahi, ne mid-anak sikandan te maama ne iyan ngazan din si Atai. <sup>36</sup> Si Atai ne amey ni Natan, si Natan amey ni Zabad, <sup>37</sup> ne si Zabad amey ni Eflal. Si Eflal amey ni Obed, <sup>38</sup> si Obed amey ni Jehu, ne si Jehu amey ni Azaria.

<sup>39</sup> Si Azaria amey ni Helez, si Helez amey ni

Eleasa, <sup>40</sup> ne si Eleasa amey ni Sismai. Si Sismai amey ni Shalum, <sup>41</sup> si Shalum amey ni Jekamia, ne si Jekamia amey ni Elishama.

*Is Duma pa he menge Kevuwazan ni Hezron diyà te ki Caleb*

<sup>42</sup> Is kinekekayan he anak ni Caleb he maama te suled ni Jerameel, ne iyan si Mesha he amey ni Zif. Ne is ikezuwa he anak din, ne si Maresha he amey ni Hebron. <sup>43</sup> Is menge anak ni Hebron he menge maama, ne iyan si Kora, Tapua, Rekem, wey si Shema. <sup>44</sup> Si Shema amey ni Raham, ne si Raham amey ni Jorkeam. Si Rekem amey ni Shamai, <sup>45</sup> si Shamai amey ni Maon, ne si Maon amey ni Bet Zur.

<sup>46</sup> Is sevaha pa he esawa ni Caleb ne iyan si Efa he iney ni Haran, Moza, wey Gazez. Si Haran, ne zuen din anak he egngезanan daan ki Gazez.

<sup>47</sup> Is menge anak ni Jahdai he menge maama, ne iyan si Regem, Jotam, Geshan, Pelet, Efa, wey Shaaf.

<sup>48</sup> Ne is sevaha pa maan he esawa ni Caleb, ne iyan si Maaca. Duen menge anak dan he menge maama he iyan si Sheber, Tirhana, <sup>49</sup> Shaaf (he amey ni Madmana), wey Sheva (he amey ni Macbena wey ni Gibeа). Is anak ni Caleb he vahi ne iyan si Acsa. <sup>50</sup> Iyan heini sikandan menge kevuwazan ni Caleb.

*Is menge Kevuwazan te Anak ni Caleb he si Hur*

Iyan si Hur kinekekayan he anak ni Caleb wey ni Efrata. Is menge anak ni Hur he menge maama, ne iyan si Shobal he amey ni Kiriат Jearim, <sup>51</sup> si Salma he amey ni Betlehem, wey si Haref he amey



ni Bet Gader. <sup>52</sup> Is menge kevuwazan ni Shobal he amey ni Kiriath Jearim he iyan menge meginged te Haroe, is ketengà te menge etew he ed-ubpà diyà te Menuhot, <sup>53</sup> wey is menge kezuzumahi ni Kiriath Jearim ne iyan is Itranen, Puthanen, Shumatnen, wey Mishranen. Iyan heini mibpuunan te menge Zoratnen, wey Eshtaulinen.

<sup>54</sup> Is menge kevuwazan ni Salma, ne iyan is menge tig-Betlehem, is menge tig-Netofa, is menge tig-Atrot Bet Joab, is ketengà te Manahaten, is menge Zurhanen, <sup>55</sup> wey menge pemilya te utew memetau he edsurat te menge dukumintu he ziyà ed-ubpà te inged he Jabez he iyan is menge Tiratnen, menge Simiyatnen, wey menge Sucatnen. Iyan heini sikandan menge Kinhanen he ebpuun ki Hammat, he iyan midtukud te Bet Recab.

### 3

#### *Is menge Anak ni David he menge Maama*

<sup>1</sup> Iyan heini menge anak ni David he neetew ziyà te Hebron: Is kinekekayan iyan si Amnon he anak din diyà te ki Ahinoam he tig-Jezreel. Is ikezuwa iyan si Daniel he anak din diyà te ki Abigail he tig-Carmel. <sup>2</sup> Is iketelu iyan si Absalom ne iyan iney zin si Maaca he anak ni Hadì Talmai he hadì te Geshur. Is ikeepat iyan si Adonia ne iyan iney zin si Hagit. <sup>3</sup> Is ikelima iyan si Shefatia ne iyan iney zin si Abital. Ne is ikeenem iyan si Iream ne iyan iney zin si Eglà. <sup>4</sup> Heini sikandan is heenem ne ziyà ianak te Hebron, he zutun medhadì si David seled te pitu he tuig wey heenem he vulan.

Midhadì si David diyà te Jerusalem seled te 33 he tuig. <sup>5</sup> Ne iyan heini menge anak din he neetew ziyà: si Shimea, Shobab, Natan, wey Solomon. Heini sikandan is heepat ne anak din diyà te ki Batsheba he anak ni Amiel. <sup>6</sup> Duen pa siyam he menge anak din he iyan si Ibhar, Elishua, Elifelet, <sup>7</sup> Noga, Nefeg, Jafia, <sup>8</sup> Elishama, Eliada, wey Elifelet. <sup>9</sup> Iyan heini sikandan menge anak ni David he menge maama, gawas te zuma pa he menge anak din diyà te zuma pa he menge esawa zin. Duen daan anak ni David he vahi he si Tamar.

### *Is menge Hadì te Juda*

<sup>10</sup> Iyan heini menge kevuwazan ni Solomon he nehimu he hadì: Rehoboam, Abia, Asa, Jehoshafat, <sup>11</sup> Jehoram, Ahazia, Joash, <sup>12</sup> Amazia, Azaria, Jotam, <sup>13</sup> Ahaz, Hezekia, Manase, <sup>14</sup> Amon, wey Josia.

<sup>15</sup> Iyan heini sikandan menge anak ni Josia: is kinekekayan si Johanan, is ikezuwa si Jehoyakim, is iketulu si Zedekia, ne is ikeepat si Shalum. <sup>16</sup> Is nekeilis ki Jehoyakim he hadì ne si Jehoyakin he anak din. Ne is nekeilis ki Jehoyakin ne si Zedekia he anggam din.

### *Is menge Kevuwazan ni Jehoyakin*

<sup>17</sup> Iyan heini menge anak ni Jehoyakin he menge maama, te hadì he nevihag pehendiyà te Babilonia: si Shealtiel, <sup>18</sup> Malkiram, Pedaya, Shenazar, Jekamia, Hoshama, wey si Nedabia. <sup>19</sup> Is menge anak ni Pedaya he menge maama iyan si Zerubabel wey si Shimei. Is menge anak ni Zerubabel he menge maama iyan si Meshulam wey si Hanania. Ne is etevvey zan ne iyan si Shelomit. <sup>20</sup> Duen

pa lelima he menge anak ni Zerubabel he menge maama he iyan si Hashuba, Ohel, Berekia, Hasadia, wey si Jushab Hesed. <sup>21</sup> Is menge anak ni Hanania he menge maama, ne iyan si Pelatia wey Jeshaya. Si Jeshaya ne amey ni Refaya, si Refaya ne amey ni Arnan, si Arnan ne amey ni Obadias, ne si Obadias amey ni Shecania. <sup>22</sup> Ne is menge kevuwazan ni Shecania ne iyan si Shemaya ne is menge anak ni Shemaya ne si Hatush, Igal, Baria, Nearia, wey si Shafat–heenem dan langun. <sup>23</sup> Is menge anak ni Nearia he menge maama, ne iyan si Elionai, Hizkia, wey Azrikam–tetelu zan langun. <sup>24</sup> Is menge anak ni Elionai he menge maama, ne iyan si Hodavia, Eliashib, Pelaya, Akub, Johanan, Delaya, wey si Anani–pitu zan langun.

## 4

### *Is Duma pa he menge Kevuwazan ni Juda*

<sup>1</sup> Iyan heini zuma pa he menge kevuwazan ni Juda: si Perez, Hezron, Carmi, Hur, wey si Shobal. <sup>2</sup> Is anak ni Shobal he si Reaya iyan amey ni Jahat. Si Jahat iyan amey ni Ahumai wey ni Lahad. Iyan heini sikandan menge pemilya te menge Zoratnen.

<sup>3</sup> Iyan heini menge anak ni Etam: si Jezreel, Ishma, wey Idbash. Is ngazan te suled dan he vahi ne si Hazelelponi. <sup>4</sup> Si Penuel is amey ni Gedor, ne si Ezer is amey ni Hasha. Iyan heini sikandan menge kevuwazan ni Hur, he kinekekayan he anak ni Efrata. Si Hur ne iyan kepuun te menge tig-Betlehem.

<sup>5</sup> Si Ashur he amey ni Tekoa, dezuwa is esawa zin, si Hela wey si Naara. <sup>6</sup> Iyan heini sikan-dan menge anak ni Naara wey Ashur he menge maama: Ahuzam, Hefer, Temeni, wey Haa-hashtari. <sup>7</sup> Ne is menge anak mulà ni Hela wey Ashur ne iyan si Zeret, Izhar, Etnan, <sup>8</sup> wey Koz. Heini si Koz ne iyan amey ni Ahub wey Hazobeba, ne kepuun sikandin te pemilya ni Aharhel he anak ni Harum.

<sup>9</sup> Duen sevaha he etew he iyan ngazan din si Jabez. Nevantug sikandin kenà is menge suled din he menge maama. Migngезanan sikandin te iney zin te Jabez su egkagi is iney zin te, “Uteu a midregeni te ked-enaka ku kandin.” <sup>10</sup> Mid-ampù si Jabez diyà te Megbevayà te Israel, “Deyzey pezem ke tuvazi a kenikew ne mebmeluag pa is tanè ku. Dumahi a kenikew wey ilikey a te menge ebpekezezaat su wey a kenà mesekiti.” Ne midtavak te Megbevayà is hangyù din.

<sup>11</sup> Si Kelub he suled ni Shuha, ne amey ni Mehira. Si Mehira ne amey ni Eshton, ne <sup>12</sup> si Eshton ne amey sikandin ni Bet Rafa, Pasea, wey ni Tehina. Si Tehina ne amey ni Irnahash. Iyan heini sikan-dan menge tig-Reca.

<sup>13</sup> Is menge anak ni Kenaz he menge maama, ne iyan si Otniel wey si Seraya. Ne is menge anak ni Otniel he menge maama, ne si Hatat wey si Meonotai. <sup>14</sup> Si Meonotai ne amey ni Ofra, Si Seraya ne amey ni Joab, he iyan midtukud te lugar he Sugud-sugud te menge Pandey. Migngезanan heini he Sugud-sugud te menge Pandey su zutun med-ubpà is mahabet he menge pandey.

<sup>15</sup> Iyan heini munge anak ni Caleb he munge maama he anak ni Jefune: si Iru, Ela, wey si Naam. Is anak ni Ela he maama ne iyan si Kenaz.

<sup>16</sup> Is munge anak ni Jehalelel he munge maama, ne iyan si Zif, Zifa, Tiria, wey si Asarel.

<sup>17-18</sup> Is munge anak ni Ezrah he munge maama, ne iyan si Jeter, Mered, Efer, wey Jalon. Si Mered ne zuen din esawa he si Bitia he anak te hadi te Ehipto. Duen dan munge anak he iyan si Miriam, Shamai, wey Ishba. Si Ishba ne amey ni Eshtemoa. Duen daan esawa ni Mered he tig-Juda ne iyan anak dan si Jered (he amey ni Gedor), Heber (he amey ni Soco), wey Jekutiel (he amey ni Zanoa).

<sup>19</sup> Nengesawa si Hodia te suled ni Naham. Is sevaha he anak dan ne iyan is amey ni Keila he Garminhanen, wey is sevaha, ne iyan is amey ni Eshtemoa he Maakatnen.

<sup>20</sup> Is munge anak ni Shimon he munge maama, ne iyan si Amnon, Rina, Ben Hanan, wey si Tilon. Ne is munge kevuwazan ni Ishi ne iyan si Zohet wey si Ben Zohet.

<sup>21</sup> Iyan heini munge kevuwazan ni Shela he anak ni Juda: si Er (he amey ni Leca), si Laada (he amey ni Maresha), wey munge pemilya te munge tighavel te linu ziyà te Bet Ashbea. <sup>22</sup> Munge kevuwazan daan ni Shela si Jokim, is munge etew ziyà te Cozeba, si Joash, wey si Saraf he midumala zin is Moab wey Jashubi Lehem. (Heini he listahan ebpuun diyà te dukumintu he neuget en.) <sup>23</sup> Iyan sikandan kes munge mendiziyun he ziyà ed-ubpà te Netaim wey Gedera. Midterebahu zan para te hadi.

### *Is menge Kevuwazan ni Simeon*

<sup>24</sup> Is menge anak ni Simeon he menge maama, ne iyan si Nemuel, Jamin, Jarib, Zera, wey si Shaul. <sup>25</sup> Si Shaul ne amey ni Shalum, ne si Shalum ne amey ni Mibsam, ne si Mibsam ne amey ni Mishma. <sup>26</sup> Ne si Mishma ne amey ni Hamuel, ne si Hamuel ne amey ni Zacur, ne si Zacur ne amey ni Shimei. <sup>27</sup> Duen 16 he anak ni Shimei he menge maama ne heenem is menge anak din he vahi. Piru is menge suled din, ne zeisey zà is menge anak dan, umbe is tivuuk he tribu zan, ne wazà mekerepeng te kezakel te menge etew ziyà te Juda. <sup>28</sup> Diyè dan med-ubpà te Beersheba, Molada, Hazar Shual, <sup>29</sup> Bilha, Ezem, Tolad, <sup>30</sup> Betuel, Horma, Ziklag, <sup>31</sup> Bet Marcabot, Hazar Susim, Bet Biri, wey ziyà te Shaaraim. Iyan heini menge inged dan taman te kedhadì ni David. <sup>32</sup> Nekeubpè dan daan te lelima he inged: diyà te Etam, Ain, Rimon, Token, wey Ashan, <sup>33</sup> wey minsan diyà daan te menge nekelingut kandan he menge lugar taman te Baalat. Iyan heini menge lugar he menge ubpaan dan, ne intapid dan kes insurat he gugud te kegkevuwad dan.

Iyan heini duma pa he menge kevuwazan ni Simeon: <sup>34</sup> si Meshobab, Jamlec, Josha (he anak ni Amazia), <sup>35</sup> Joel, Jehu (he anak ni Joshibia wey apù ni Seraya, wey apù ni Asiel te vuel), <sup>36</sup> Elioenai, Jaakoba, Jeshohaya, Asaya, Adiel, Jesimiel, Benaya, <sup>37</sup> wey si Ziza (he anak ni Shifi wey apù ni Alon, wey apù ni Jedaya te vuel. Heini si Jedaya ne anak ni Simri wey apù ni Shemaya). <sup>38</sup> Iyan heini sikandan, menge pengulu te pemilya

zan. Utew mibmahabet is menge pemilya zan. <sup>39</sup> Umbe nekeume en sikandan diyà te uvey te inged he Gedor, ne ziyè dan te sugud-sugud he zapit te edsilaan. Ebpemen-ehè dan dutun te egkepenebtavan te menge kerehidu zan, <sup>40</sup> ne neketuredu zan te utew merapung wey meupiya he ebpepenebtavan. Meluag heini wey melinew he lugar. Dutun dengan med-ubpà is menge kevuwazan ni Ham. <sup>41</sup> Ne hein timpu pa he iyan hadi te Juda si Hezekia, is menge kevuwazan ni Simeon he nekagi en is menge ngazan dan, midsurung dan is menge kevuwazan ni Ham wey midsurung dan daan is menge Meunhanen he zutun daan med-ubpà, ne mibpenhimetayan dan is langun. Ne iyan dan dutun mid-ubpà taman guntaan, su zutun is pepenebtavè dan te menge kerehidu zan. <sup>42</sup> Is 500 kandan ne iyan midsurung diyà te menge vuvungan te Seir. Iyan egalen dan si Pelatia, Nearia, Refaya, wey si Uziel he menge anak ni Ishi. <sup>43</sup> Mibpenhimetayan dan dutun is nesamà he menge Amalikanhen, ne zutun dan en med-ubpà taman en guntaan.

## 5

### *Is menge Kevuwazan ni Reuben*

<sup>1</sup> Si Reuben ne iyan kinekekayan he anak ni Israel, ne tenged te mibeelan din he nekidhulid te sevaha zuen te menge esawa te amey zin, ne mid-ewaan sikandin te ketenged din te kegkekeakey ne ziyà ivegey te menge anak te suled din he si Jose. Umbe wazà ilista is kegkekeakey zin diyà te listahan te kegkevuwad dan. <sup>2</sup> Ne si Juda, minsan

te edhuna sikandin he gemhanan kenà te menge suled din, wey ebpuun te tribu zin is menge pengulu ne in-awà diyà te kandin is ketenged te kekkeakey zin ne ziyà ivegey te ki Jose. <sup>3</sup> Iyan heini menge anak ni Reuben he kinekekayan ni Israel: si Hanoc, Palu, Hezron, wey si Carmi.

<sup>4</sup> Iyan heini menge kevuwazan ni Joel: si She-maya, Gog, Shimei, <sup>5</sup> Micas, Reaya, Baal, <sup>6</sup> wey si Beera. Iyan si Beera kes pengulu te menge kevuwazan ni Reuben hein nevihag sikandan ni Hadì Tiglat Piliser he hadì te Asiria. <sup>7</sup> Iyan heini menge kezuzumahi ni Beera he nelista zutun te listahan te menge kevuwazan te kandan he tribu: si Jiel (he pengulu), si Zecarias, <sup>8</sup> wey si Bela he anak ni Azaz. Heini si Azaz ne anak ni Shema, ne apù ni Joel. Heini is menge kevuwazan ni Reuben, ne ziyè dan med-ubpà te lugar he ebpuun te Aroer pehendiyà te Nebo wey Baal Meon. <sup>9</sup> Ne tenged te utew en mibmezakel is menge uyagen dan diyà te Gilead ne neeneb dan en is dapit te edsilaan he kilid en te disirtu pehendiyà te Wahig he Eufrates. <sup>10</sup> Hein si Saul pa is hadì, ne nekidtebek is menge kevuwazan ni Reuben te menge Hagarnen ne nezaag dan sikandan. Ne nekuwa zan is tivuuk he egkengeubpaan dutun te Hagarnen he tivuuk he zapit te edsilaan te Gilead.

### *Is menge Kevuwazan ni Gad*

<sup>11</sup> Ne ziyà te tanà te Bashan, diyà te zizaya te ed-ubpaan eni Reuben, iyan kes tanà eni Gad taman te Saleca. <sup>12</sup> Iyan heini menge kevuwazan ni Gad: si Joel, he iyan pengulu te lavew he pemilya kandan; ne is sunud kandin ne iyan si Shafam,



ne human si Janai wey si Shafat. <sup>13</sup> Ne is menge kezuzumahi zan diyà te kada pemilya ne iyan si Micael, Meshulam, Sheba, Jorai, Jacan, Zia, wey si Eber-pitu zan langun. <sup>14</sup> Iyan heini sikandan menge kevuwazan ni Abihail he anak ni Huri. Heini si Huri ne anak ni Jaroa ne apù ni Gilead, wey apù ni Micael te vuel. Heini si Micael ne anak ni Jeshishai ne apù ni Jado wey apù ni Buz te vuel. <sup>15</sup> Ne si Ahi he anak ni Abdiel wey apù ni Guni, ne iyan pengulu te menge pemilya zan. <sup>16</sup> Diyà med-ubpà sikandan te Gilead diyà te Bashan wey ziyà te nekelingut kayi he menge lugar, wey te tivuuk he penebtavà te Sharon. <sup>17</sup> Iyan heini sikandan langun naapil te listahan te menge kevuwazan dutun te timpu he iyan hadi si Jotam te Juda, wey si Jeroboam te Israel.

<sup>18</sup> Duen menge 44,760 he menge sundaru te tribu ni Reuben, Gad wey ketengà he tribu ni Manase. Mibansey sikandan para te kebpekidtebek wey metau sikandan he egamit te kelasag, ispada, wey panà. <sup>19</sup> Nekidtebek dan te Hagarnen, Jeturnen, Nafisnen, wey Nudabnen. <sup>20</sup> Ne mibuyù dan te tavang te Megbevayà hein ebpekidtebek dan en, ne midtavak te Megbevayà is ked-ampù dan tenged te midsarig sikandan kandin. Umbe impezaag kandan te Megbevayà is menge Hagarnen wey is langun he mid-ugup kayi. <sup>21</sup> Mibpenguwa zan is menge uyagen te menge Hagarnen: 50,000 he menge kemilyu, 250,000 he menge kerehidu, wey 2,000 he menge asnu. Nevihag dan daan is 100,000 he menge etew, <sup>22</sup> wey mezakel pa is mibpenhimetayan dan tenged te mid-ugupan

sikandan te Megbevayà te kebpekidtebek. Ne kayi zan en med-ubpà he lugar taman te nevihag sikandan.

*Is Ketengà he Tribu ni Manase*

<sup>23</sup> Mezakel is ketengà he tribu ni Manase. Is neubpaan dan puun te Bashan pehendiyà te Baal Hermon, Senir, wey Buntud te Hermon. <sup>24</sup> Iyan heini menge pengulu te menge pemilya zan: si Efer, Ishi, Eliel, Azriel, Jeremias, Hodavia, wey si Jadiel. Menge metau sikandan te kebpekidtebek wey nevantug sikandan he menge pengulu te menge pemilya zan. <sup>25</sup> Piru kenà sikan-dan menge mepezumdumahan te Megbevayà te menge kepuun dan su ed-ezapen dan is menge kenà tutuu he Megbevayà he ed-ezapen te menge etew he mibpenhimetayan te Megbevayà dutun he lugar. <sup>26</sup> Umbe, ketau te Megbevayà te Israel he surunga sikandan ni Hadì Pul he hadì te Asiria (he iyan si Tiglat Piliser). Nevihag ni Pul is menge tribu ni Reuben, Gad, wey ketengà he tribu ni Manase ne ziyè din uwita te Hala, Habor, Hara, wey ziyà te Wahig te Gozan, ne zutun sikandan taman guntaan.

## 6

*Is menge Kevuwazan ni Levi he menge Memu-muhat*

<sup>1</sup> Iyan heini menge anak ni Levi he menge maama: Si Gershon, Kohat, wey si Merari. <sup>2</sup> Is menge anak ni Kohat ne iyan si Amram, Izhar, Hebron, wey si Uziel. <sup>3</sup> Is menge anak ni Amram iyan si Aaron, Moises, wey si Miriam. Is menge anak

ni Aaron ne iyan si Nadab, Abihu, Eleazar, wey si Itamar. <sup>4</sup> Si Eleazar ne amey ni Finehas, si Finehas ne amey ni Abishua, <sup>5</sup> ne si Abishua ne amey ni Buki. Si Buki ne amey ni Uzi, <sup>6</sup> ne si Uzi ne amey ni Zerahia. Ne si Zerahia ne amey ni Merayot. <sup>7</sup> Si Merayot ne amey ni Amaria, si Amaria ne amey ni Ahitub, <sup>8</sup> ne si Ahitub ne amey ni Zadok. Si Zadok ne amey ni Ahimaaz. <sup>9</sup> Si Ahimaaz ne amey ni Azaria, ne si Azaria ne amey ni Johanan. <sup>10</sup> Si Johanan ne amey ni Azaria he iyan lavew he memumuhat diyà te valey te NENGAZEN he midtukud ni Solomon diyà te Jerusalem. <sup>11</sup> Si Azaria ne amey ni Amaria. Ne si Amaria ne amey ni Ahitub, <sup>12</sup> ne si Ahitub amey ni Zadok. Si Zadok ne amey ni Shalum, <sup>13</sup> si Shalum, ne amey ni Hilkia, ne si Hilkia ne amey ni Azaria. <sup>14</sup> Si Azaria, ne amey ni Seraya, ne si Seraya, ne amey ni Jehozadak. <sup>15</sup> Heini si Jehozadak ne zuma sikandin te menge vihag hein impalad te NENGAZEN is keet-etawan te Juda wey Jerusalem diyà te ki Nebucadnezar.

### *Is menge Levihanen*

<sup>16</sup> Is menge anak ni Levi he menge maama iyan ensi Gershon, Kohat, wey si Merari. <sup>17</sup> Ne is menge anak ni Gershon ne iyan si Libni wey si Shimei. <sup>18</sup> Ne is menge anak ni Kohat ne iyan si Amram, Izhar, Hebron, wey Uziel. <sup>19</sup> Ne is menge anak ni Merari he menge maama ne si Mali wey si Mushi.

Iyan heini menge pemilya te menge Levihanen he imbasi is kedlistaha zuen diyà te kada sengeepuan:

<sup>20</sup> Diyà te menge kevuwazan ni Gershon: si Libni, Jahat, Zima, <sup>21</sup> Joa, Iddo, Zera, wey si Jeaterai.

<sup>22</sup> Is menge kevuwazan ni Kohat: si Aminadab, Kora, Asir, <sup>23</sup> Elkana, Ebiasaf, Asir, <sup>24</sup> Tahat, Uriel, Uzia, wey si Shaul. <sup>25</sup> Is menge kevuwazan ni Elkana: si Amasai, Ahimot, <sup>26</sup> Elkana, Zofai, Nahat, <sup>27</sup> Eliab, Jehoram, Elkana, wey si Samuel. <sup>28</sup> Is menge anak ni Samuel ne iyan si Joel, is penganey, ne is ikezuwa ne si Abia.

<sup>29</sup> Is menge kevuwazan ni Merari: si Mali, Libni, Shimei, Uza, <sup>30</sup> Shimea, Haggia, wey si Asaya.

*Is menge Musikiru zutun te Baley te NENGAZEN*

<sup>31</sup> Duen menge etew he insarig kandan ni David is kegkanta wey kedtukar ziyà te valey te NENGAZEN hein ingkepelastar en dutun sikan is Kavan te Kebpekid-uyun. <sup>32</sup> Nenilbi sikandan pinaagi te kegkanta zan dutun te Tulda he Ed-ezapan (egngezanan daan he Tulda he Edtele-vukaayan), taman te ingkepehitindeg ni Solomon is baley te NENGAZEN diyà te Jerusalem. Mibee-lan dan is menge vaal he ebpeveelan kandan he sungkad te menge sulunuzen he ibpetuman kandan. <sup>33</sup> Iyan heini sikandan ebpenilbi zuma is menge anak dan:

Is kevuwazan ni Kohat, ne si Heman he musikiru. Si Heman ne anak ni Joel. Si Joel ne anak ni Samuel. Si Samuel ne anak ni Elkana. <sup>34</sup> Si Elkana ne anak ni Jehoram. Si Jehoram ne anak ni Eliel. Si Eliel ne anak ni Toa. <sup>35</sup> Si Toa ne anak ni Zuf. Si Zuf ne anak ni Elkana. Si Elkana ne anak ni Mahat. Si Mahat ne anak ni Amasia. <sup>36</sup> Si Amasia ne anak ni Elkana. Si Elkana ne anak ni

Joel. Si Joel ne anak ni Azaria. Si Azaria ne anak ni Zefanias. <sup>37</sup> Si Zefanias ne anak ni Tahat. Si Tahat ne anak ni Asir. Si Asir ne anak ni Ebiasaf. Si Ebiasaf ne anak ni Kora. <sup>38</sup> Si Kora ne anak ni Izhar. Si Izhar ne anak ni Kohat. Si Kohat ne anak ni Levi. Si Levi ne anak ni Israel.

<sup>39</sup> Is kevuwazan ni Gershon he si Asaf, ne iyan nehuna he mid-ugup ki Heman. Si Asaf ne anak ni Berekia. Si Berekia ne anak ni Shimea. <sup>40</sup> Ne si Shimea ne anak ni Micael. Si Micael ne anak ni Baasea. Si Baasea ne anak ni Malkia. <sup>41</sup> Si Malkia ne anak ni Etni. Si Etni ne anak ni Zera. Si Zera ne anak ni Adaya. <sup>42</sup> Si Adaya ne anak ni Etan. Si Etan ne anak ni Zimna. Si Zimna ne anak ni Shimei. <sup>43</sup> Si Shimei ne anak ni Jahat. Si Jahat ne anak ni Gershon. Si Gershon ne anak ni Levi.

<sup>44</sup> Is kevuwazan ni Merari he si Etan, he ikezuwa he mid-ugup ki Heman. Si Etan ne anak ni Kishi. Si Kishi ne anak ni Abdi. Si Abdi ne anak ni Maluc. <sup>45</sup> Si Maluc ne anak ni Hashabia. Si Hashabia ne anak ni Amazia. Si Amazia ne anak ni Hilkia. <sup>46</sup> Ne si Hilkia ne anak ni Amzi. Si Amzi ne anak ni Bani. Si Bani ne anak ni Shemer. <sup>47</sup> Si Shemer ne anak ni Mali. Si Mali ne anak ni Mushi. Si Mushi ne anak ni Merari. Ne si Merari ne anak ni Levi.

<sup>48</sup> Is minge iring dan he minge Levihanen, ne mibegayan te zuma he minge vuluhaten dutun te Tulda he Edtelevukaayan, he valey te Megbevayà. <sup>49</sup> Piru iyan dà si Aaron wey is minge kevuwazan din midhimu he minge memumuhat. Iyan sikan-dan ebpemuhat diyà te pemuhatà te edtutungen wey ziyà te pemuhatà he edtutungan te veyewà. Ne iyan daan sikandan ebaal te zuma he minge vuluhaten he egkelavet sikan is Utew Segradu he Lugar. Ebpemuhat dan su wey mevelukasi is minge Israilihanen puun te minge salè dan.

Ebeelan dan heini sumalà te langun he insugù ni Moises he suluguen te Megbevayà. <sup>50</sup> Iyan heini menge kevuwazan ni Aaron: si Eleazar, Finehas, Abishua, <sup>51</sup> Buki, Uzi, Zerahia, <sup>52</sup> Merayot, Amaria, Ahitub, <sup>53</sup> Zadok, wey Ahimaaz.

*Is menge Tanà te menge Kevuwazan ni Levi*

<sup>54</sup> Is menge kevuwazan ni Aaron he ebpuun te pemilya ni Kohat, iyan sikandan nehuna he nevegayan te tanà pinaagi te ripa. Iyan heini menge lugar he imbegey kandan: <sup>55</sup> Apil en kayi he menge lugar is Hebron diyà te Juda wey is menge penebtavà he nekelingut kayi. <sup>56</sup> Piru is menge vevesukà wey is lugar he nekelingut te Hebron, ne imbegey ki Caleb he anak ni Jefune. <sup>57-59</sup> Imbegey ziyà te menge kevuwazan ni Aaron is sunud dutun he menge lugar apil en is menge penebtavà kayi: Hebron, (is eputà he inged), Libna, Jatir, Eshtemoa, Hilan, Debir, Ashan, Juta, wey Bet Shemesh. <sup>60</sup> Imbegey zaan kandan puun te tanà he gaked te tribu ni Benjamin is menge inged he Gibeon, Geba, Aletmet, wey Anatot, apil en is menge penebtavà kayi. Ne 13 langun is inged he imbegey kayi he menge kevuwazan ni Kohat. <sup>61</sup> Ne is nesamà he menge kevuwazan ni Kohat ne mibegayan te sepulù he inged he ebpuun te menge tanà te ketengà he tribu ni Manase pinaagi te ripa.

<sup>62</sup> Is menge kevuwazan ni Gershon, sumalà te kada pemilya, ne mibegayan te 13 he inged he menge inged te menge tribu ni Isacar, ni Asher, ni Naftali, wey te ketengà he tribu ni Manase diyà te Bashan.

<sup>63</sup> Is menge kevuwazan ni Merari, sumalà te kada pemilya, mibegayan te 12 he inged he menge inged te menge tribu ni Reuben, ni Gad, wey ni Zebulun. <sup>64</sup> Imbegey te menge Israilihanen heini he menge inged wey is menge penebtavà kayi diyà te menge kevuwazan ni Levi. <sup>65</sup> Imbegey kandan pinaagi te ripa heini is nekagi kayi he menge inged he menge inged te tribu ni Juda, Simeon, wey Benjamin. <sup>66</sup> Is duma he menge kevuwazan ni Kohat, ne mibegayan daan te menge inged te tribu ni Efraim. <sup>67</sup> Imbegey kandan is Sekem (kes eputà he inged diyà te vuvungan te Efraim), is Gezer, <sup>68</sup> is Jokmeam, is Bet Horon <sup>69</sup> is Ayalon, wey is Gat Rimon, apil en is menge penebtavà kayi. <sup>70</sup> Ne is duma pa he menge kevuwazan ni Kohat, ne mibegayan sikandan te zuma zan he menge Israilihanen te menge inged diyà te tanà te ketengà he tribu ni Manase. Is imbegey kandan ne iyan is Aner wey is Beleam apil is menge penebtavà kayi.

<sup>71</sup> Is menge kevuwazan ni Gershon, ne mibegayan te menge inged diyà te tanà te ketengà he tribu ni Manase he iyan is: Golan diyà te Bashan wey is Ashtarot, apil en is menge penebtavà kayi. <sup>72</sup> Is menge tanà te tribu ni Isacar he imbegey kandan iyan is: Kedesh, Dabarat, <sup>73</sup> Ramot, wey Anem, apil kayi is menge penebtavà kayi. <sup>74</sup> Is menge inged te tribu ni Asher he imbegey kandan iyan is: Mashal, Abdon, <sup>75</sup> Hukok, wey Rehob, apil is menge penebtavà kayi. <sup>76</sup> Is menge inged te tribu ni Naftali he imbegey kandan iyan is: Kedesh diyà te Galilea, Hamon, wey Kiriataim, apil is menge penebtavà

kayi.

<sup>77</sup> Is nesamà he menge kevuwazan ni Merari mibegayan kayi he menge tanà: Is menge inged te tribu ni Zebulun he imbegey kandan iyan is: Jokneam, Karta, Rimono wey Tabor, apil is menge penebtavà kayi.

<sup>78</sup> Is menge inged te tribu ni Reuben he ziyà layun te Wahig he Jordan he zapit te edsilaan te Jerico he imbegey kandan, iyan is: Bezer he ziyà te disirtu, Jaza, <sup>79</sup> Kedemot, wey Mefaat, apil is menge penebtavà kayi. <sup>80</sup> Ne is menge inged te tribu ni Gad he imbegey kandan iyan is: Ramot diyà te Gilead, Mahanaim, <sup>81</sup> Heshbon, wey Jazer, apil is menge penebtavà kayi.

## 7

### *Is menge Kevuwazan ni Isacar*

<sup>1</sup> Si Isacar, ne zuen anak din he heepat he menge maama: si Tola, si Pua, si Jashub, wey si Shimron.

<sup>2</sup> Ne is menge anak ni Tola, ne iyan si Uzi, Refaya, Jeriel, Jamai, Ibsam, wey si Shemuel. Heini sikan-dan ne iyan menge pengulu te menge pemilya zan. Ne hein iyan hadi si David, ne is kezakel te menge maama he ebpuun te menge kevuwazan ni Tola he memahagti he menge sundaru ne 22,600.

<sup>3</sup> Is anak ni Uzi he maama, ne iyan si Izrahia. Si Izrahia wey kes heepat he menge anak din, ne iyan si Micael, Obadias, Joel, wey si Ishia ne menge pengulu te menge pemilya zan. <sup>4</sup> Mezakel is menge esawa zan wey menge anak dan, umbe sumalà te listahan te menge kevuwazan dan ne zuen kandan 36,000 he menge maama he andam



he ebpenilbi pinaagi te kegkesundaru. <sup>5</sup> Is kezakel te menge maama he ebpuun te kevuwazan ni Isacar he memahagti he menge sundaru, ne 87,000 sumalà is diyà te listahan te menge kevuwazan dan.

*Is menge Kevuwazan ni Benjamin*

<sup>6</sup> Si Benjamin, ne zuen anak din he tetelu he menge maama: si Bela, si Beker, wey si Jediel. <sup>7</sup> Si Bela, ne zuen anak din he lelima he menge maama: si Ezbon, si Uzi, si Uziel, si Jerimot, wey si Iri. Menge pengulu heini sikandan te menge pemilya zan. Ne is kezakel te memahagti he menge sundaru zan, 22,034, sumalà is diyà te listahan te menge kevuwazan dan. <sup>8</sup> Is menge anak ni Beker ne si Zemira, Joash, Eliezer, Elionai, Omri, Jeremot, Abia, Anatot, wey si Alemet. Iyan heini sikandan menge anak ni Beker. <sup>9</sup> Ne is kezakel te memahagti he menge sundaru zan, 20,200. Heini sikandan wey is menge pengulu te menge pemilya zan ne nelista ziyà te listahan te kevuwazan dan. <sup>10</sup> Is anak ni Jediel ne si Bilhan. Ne is menge anak ni Bilhan, ne iyan si Jeush, Benjamin, Ehud, Kenaana, Zetan, Tarshish, wey si Ahishahar. <sup>11</sup> Heini sikandan ne menge pengulu te menge pemilya zan. Ne 17,200 is memahagti kandan he andam he ebpesundaru. <sup>12</sup> Is menge anak ni Ir ne iyan si Shupim wey si Hupim, ne is anak ni Aher ne iyan si Hushim.

*Is menge Kevuwazan ni Naftali*

<sup>13</sup> Is menge anak ni Naftali he menge maama, ne iyan si Jaziel, Guni, Jezer, wey si Shilem. Menge kevuwazan sikandan ni Bilha is iney ni Naftali.

### *Is menge Kevuwazan ni Manase*

<sup>14</sup> Duen dezuwa he anak ni Manase ziyà te esawa zin he Aramihanen, he si Asriel wey si Makir. Si Makir ne amey ni Gilead <sup>15</sup> ne si Makir nen-ahà te ibpeesawa ki Hupim wey ki Shupim. Duen etevey ni Makir he egngезanan ki Maaca. Is sevaha pa he anak ni Makir iyan si Zelofehad he pudu vahi is menge anak din. <sup>16</sup> Duen daan anak ni Makir he menge maama ziyà te ki Maaca he egngезanan ki Peresh wey ki Sheresh. Is menge anak ni Peresh he menge maama iyan ensi Ulam wey Rakem. <sup>17</sup> Is anak ni Ulam he maama iyan si Bedan. Iyan heini sikandan menge kevuwanan ni Gilead he anak ni Makir, he apù ni Manase. <sup>18</sup> Is etevey ni Gilead he si Hamoleket duen menge anak din he menge maama he iyan si Ishhod, Abiezer, wey si Mala.

<sup>19</sup> Ne is menge anak ni Shemida he menge maama ne si Ahian, Shekem, Likhi wey si Aniam.

### *Is menge Kevuwazan ni Efraim*

<sup>20</sup> Iyan heini menge kevuwanan ni Efraim: si Shutela, Bered, Tahat, Eleada, <sup>21</sup> Zabad, wey si Shutela. Is menge anak ni Efraim he si Ezer wey si Elead, midhimetayan sikandan te menge meginged diyà te Gat, su ebpenakew zan te menge uyagen. <sup>22</sup> Neugget is kedlalew ni Efraim te kemetayen dan, ne midhendiyà is menge kezuzumahi zin su edlenganen dan sikandin. <sup>23</sup> Ne liwas dutun, mid-uvayan ni Efraim is esawa zin ne mibmegingey ne mid-anak te maama. Ne migngезanan ni Efraim haazà is batà te Beria,

tenged te utew mesakit he neulaula zutun te kandan he pemilya. <sup>24</sup> Duen anak ni Efraim he vahi he si Sheera. Heini sikandin ne iyan midtukud te mevavà wey metikang he lugar te Bet Horon wey te Uzen Sheera. <sup>25</sup> Duen pa minge kevuwazan ni Efraim he si Reshef, Tela, Tahan, <sup>26</sup> Ladan, Amihud, Elishama, <sup>27</sup> Nun, wey si Josue.

<sup>28</sup> Is minge tanà he nekuwa wey ed-ubpaan te minge kevuwazan ni Efraim, ne iyan is Betel wey is nekeliguy kayi he minge lugar, is Naaran he zapit te edsilaan wey is Gezer he zapit te edsenlepan wey is minge lugar he nekeliguy kayi, is Sekem wey minge lugar he nekelingut kayi pehendiyà te Aya wey te minge sakup kayi he lugar. <sup>29</sup> Is minge kevuwazan ni Manase iyan nekegaked te minge lugar te Bet Shan, Taanac, Megido, wey Dor, wey apil is minge lugar he nekelingut kayi.

Iyan haazà minge inged he mid-ubpaan te minge kevuwazan ni Jose he anak ni Israel.

### *Is minge Kevuwazan ni Asher*

<sup>30</sup> Is minge anak ni Asher he minge maama, ne iyan si Imnah, Ishva, Ishvi, wey si Beria. Is etevey zan ne si Sera. <sup>31</sup> Is minge anak ni Beria he minge maama ne si Heber wey si Malkiel. Si Malkiel ne amey ni Birzait. <sup>32</sup> Si Heber amey ni Jaflet, Shomer, wey ni Hotam. Is etevey zan ne iyan si Shua. <sup>33</sup> Is minge anak ni Jaflet he minge maama, ne iyan si Pasac, Bimhal, wey si Ashvat.

<sup>34</sup> Is minge anak ni Shomer he minge maama ne si Ahi, Roga, Huba, wey si Aram. <sup>35</sup> Is minge maama he anak te suled ni Shomer he si Helem ne iyan si Zofa, Imnah, Shelesh, wey si Amal.

<sup>36</sup> Is menge anak ni Zofa he menge maama, ne iyan si Sua, Harnefer, Shual, Beri, Imra, <sup>37</sup> Bezer, Hod, Shama, Shilsha, Itran, wey si Beera. <sup>38</sup> Is menge anak ni Jeter he menge maama, ne iyan si Jefune, Pispá, wey si Ara. <sup>39</sup> Is menge anak ni Ula he menge maama, ne iyan si Ara, Haniel, wey si Rizia. <sup>40</sup> Sikandan is langun menge kevuwazan ni Asher he menge pengulu te menge pemilya zan. Memetau sikandan he menge sundaru wey nevantug he menge pengulu. Ne is kezakel zan te menge maama he kevuwazan ni Asher he andam he ebpesundaru 26,000 sumalà is diyà te listahan te menge kevuwazan dan.

## 8

### *Is menge Kevuwazan ni Benjamin*

<sup>1</sup> Iyan hein menge anak ni Benjamin he menge maama he ebpuun te kinekekayan pehendiyà te tinengkezan: si Bela, Ashbel, Ahara, <sup>2</sup> Noha, wey si Rafa. <sup>3</sup> Ne is menge anak ni Bela ne si Addar, Gera, Abihud, <sup>4</sup> Abishua, Naaman, Ahoa, <sup>5</sup> Gera, Shefufan, wey si Huram. <sup>6</sup> Is menge kevuwazan ni Ehud, he menge pengulu te menge pemilya zan, impaawà diyà te Geba ne midhalin sikandan diyà te Manahat. <sup>7</sup> Iyan sikandan ensi Naaman, si Ahia, wey si Gera. Si Gera ne amey ni Uza wey ni Ahihub ne iyan nenggalen kandan te edhalin.

<sup>8</sup> Midsuwayan ni Shaharaim is menge esawa zin, he iyan si Hushim wey si Baara. Ne ziyà med-ubpà te Moab ne zuen anak din <sup>9</sup> diyà te esawa zin he si Hodesh. Iyan heini menge anak dan he menge maama: si Jobab, Zibia, Mesha, Malcam,

<sup>10</sup> Jeuz, Sakia, wey si Mirma. Heini sikandan nehimu he menge pengulu te menge pemilya zan.

<sup>11</sup> Duen daan anak ni Shaharaim diyà te esawa zin he si Hushim. Iyan si Abitub wey si Elpaal. <sup>12</sup> Is menge anak ni Elpaal ne iyan si Eber, Misham, Shemed (he iyan midtukud te menge inged he Ono wey Lod, wey te nekepeliguy kayi he menge lugar), <sup>13</sup> si Beria wey si Shema. Iyan heini menge pengulu te menge pemilya zan he ziyà ed-ubpà te Ayalon. Ne midsegseg dan is menge meginged diyà te Gat. <sup>14-16</sup> Is menge anak ni Beria iyan ensi Ahio, Shashak, Jeremot, Zebadia, Arad, Eder, Micael, Ishpa, wey si Joha.

<sup>17-18</sup> Is menge anak ni Elpaal iyan ensi Zebadia, Meshulam, Hizki, Heber, Ishmerai, Izlia, wey si Jobab.

<sup>19-21</sup> Is menge anak ni Shimei iyan ensi Jakim, Zicri, Zabdi, Elienai, Ziletai, Eliel, Adaya, Beraya, wey si Shimrat.

<sup>22-25</sup> Is menge anak ni Shashak iyan ensi Ishpan, Eber, Eliel, Abdon, Zicri, Hanan, Hanania, Elam, Antotia, Ifdea, wey si Penuel.

<sup>26-27</sup> Is menge anak ni Jeroham iyan ensi Shamsherai, Sheharia, Atalia, Jaareshia, Elias, wey si Zicri. <sup>28</sup> Heini sikandan menge pengulu te menge pemilya zan sumalà is diyà te listahan te kevuwazan dan ne ziyè dan med-ubpà te Jerusalem.

<sup>29</sup> Si Jiel he amey ni Gibeon ne ziyà med-ubpà te Gibeon. Ne iyan ngazan te esawa zin si Maaca.

<sup>30</sup> Is menge anak din he menge maama ebpuun te kinekekayan pehendiyà te tinengkezan ne iyan si

Abdon, Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, <sup>31</sup> Gedor, Ahio, Zeker, <sup>32</sup> wey si Miklot (he amey ni Shimea). Ne ziyè dan med-ubpà te uvey te minge kezuzumahi zan diyà te Jerusalem. <sup>33</sup> Si Ner ne amey ni Kish, si Kish ne amey ni Saul, ne si Saul ne amey ni Jonatan, Malkishua, Abinadab, wey si Eshbaal. <sup>34</sup> Is anak ni Jonatan ne si Merib Baal he amey ni Micas. <sup>35</sup> Is minge anak ni Micas iyan ensi Piton, Melec, Tarea, wey si Ahaz. <sup>36</sup> Si Ahaz ne amey ni Jehoadà, ne si Jehoadà ne amey ni Alemet, Azmavet, wey ni Zimri. Si Zimri ne amey ni Moza, <sup>37</sup> ne si Moza ne amey ni Binea. Is anak ni Binea he iyan si Rafah, ne is anak ni Rafah ne iyan si Eleasa, ne is anak ni Eleasa ne si Azel. <sup>38</sup> Si Azel ne zuen heenem he minge anak din he si Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearia, Obadiah, wey si Hanan. <sup>39</sup> Is minge anak te suled ni Azel he si Eshek, ne si Ulam is kinekekayan, ne si Jeush is ikezuwa, ne si Elifelet is iketelu. <sup>40</sup> Ute wew memevurut is minge anak ni Ulam ne utew metau zaan he ebpemanà. Mezakel is minge anak dan wey minge apù dan su 150 zan langun.

Iyan heini sikandan langun minge kevuwazan ni Benjamin.

## 9

<sup>1</sup> Is langun he minge Israilihanen ne nelista ziyà te Libru he Midsuratan te minge Keguguza te minge Hadì te Israel. Is minge etew ziyà te Juda ne nengevihag te Babilonia tenged te kenè dan kebpezumazuma te NENGAZEN. <sup>2</sup> Is nehuna he nekeulì diyà te minge inged dan he keugelingen dan he tanà iyan is minge Israilihanen, minge

memumuhat, menge Levihanen, wey menge suguen diyà te valey te NENGAZEN. <sup>3</sup> Iyan heini menge keet-etawan te menge tribu te Juda, Benjamin, Efraim, wey Manase he nekelikù he ziyà med-ubpà te Jerusalem:

<sup>4</sup> Si Utai he anak ni Amihud (si Amihud ne anak ni Omri; si Omri ne anak ni Imri. Si Imri ne anak ni Bani, he kevuwazan ni Perez he anak ni Juda).

<sup>5</sup> Diyà te Silonhanen: si Asaya he iyan kinekekayan, wey is menge anak din.

<sup>6</sup> Diyà te Sirahanen: iyan is pemilya ni Jeuel. 690 sikandan is langun he ebpuun te tribu ni Juda.

<sup>7</sup> Diyà te tribu ni Benjamin:

si Salu he anak ni Meshulam (si Meshulam ne anak ni Hodavia; si Hodavia ne anak ni Hasenua),

<sup>8</sup> si Ibnea ne anak ni Jeroham, si Ela ne anak ni Uzi (si Uzi ne anak ni Micri), ne si Meshulam he anak ni Shefatia (si Shefatia ne anak ni Reuel; si Reuel ne anak ni Ibnia).

<sup>9</sup> Heini sikandan is langun menge pengulu te menge pemilya zan. Ne 956 sikandan langun he ebpuun te tribu ni Benjamin is nekelikù, sumalà is diyà te listahan te kandan he kevuwazan.

<sup>10</sup> Is menge memumuhat he nekelikù ne iyan: si Jedaya, si Jehoyarib, si Jakin,

<sup>11</sup> si Azaria he iyan pinekelavew he upisyal ziyà te valey te Megbevayà (anak sikandin ni Hilkia; si Hilkia ne anak ni Meshulam; si Meshulam ne anak ni Zadok; si Zadok ne anak ni Merayot; si Merayot ne anak ni Ahitub).

<sup>12</sup> Ne elin daan nekelikù, si Adaya he anak ni Jeroham (si Jeroham ne anak ni Pashur; si Pashur ne anak ni Malkia),

si Maasai ne anak ni Adiel (si Adiel ne anak ni Jazera; si Jazera ne anak ni Meshulam; si Meshulam ne anak ni Meshilemit; si Meshilemit ne anak ni Imer).

<sup>13</sup> Ne 1,760 sikandan is langun he menge memumuhat he nekelikù. Menge pengulu sikandan te menge pemilya zan, ne meupiya sikandan he menge pengulu. Iyan sikandan midserigan he ebpenilbi zuen te valey te Megbevayà.

<sup>14</sup> Diyà te menge Levihanen:

si Shemaya he anak ni Hashub (si Hashub ne anak ni Azrikam; si Azrikam ne anak ni Hashabia he kevuwazan ni Merari),

<sup>15</sup> si Bakbakar, Heresh, Galal, Matania (si Matania ne anak ni Mica; si Mica ne anak ni Zicri; si Zicri ne anak ni Asaf),

<sup>16</sup> si Obadias he anak ni Shemaya (si Shemaya ne anak ni Galal; si Galal ne anak ni Jedutun), ne si Berekia he anak ni Asa he apù ni Elkana, he ziyà med-ubpà te menge inged te Netofanhen.

<sup>17</sup> Diyà te menge ebantey te menge gemawan iyan nekelikù:

si Shalum, Akub, Talmon, Ahiman, wey is menge kezuzumahi zan. Si Shalum ne iyan pengulu zan. <sup>18</sup> Taman guntaan ne iyan

sikandan ebantey zuen te Gemawan te Hadi he zapit te edsilaan he kilid duen te inged.

Iyan sikandan dengan ebantey te gemawan te edseled diyà te kampu te menge kevuwazan

ni Levi. <sup>19</sup> Si Shalum ne anak ni Kore ne apù ni Ebiasaf, he ebpuun te pemilya ni Kora.



Si Shalum wey is menge kezuzumahi zin he menge kevuwazan ni Kora, ne iyan midserigan te kebantey zuen te gemawan te Tulda he Edtelevukaayan iring te menge kepuun dan he iyan midserigan he ibpevantey zutun te gemawan te Baley te NENGAZEN.

<sup>20</sup> Si Finehas he anak ni Eleazar he iyan is nehuna he midserigan he ibpevantey zutun te gemawan, ne midumahan sikandin te NENGAZEN.

<sup>21</sup> Si Zacarias he anak ni Meshelemia, ne tigbantey zaan sikandin te gemawan te Tulda he Edtelevukaayan. <sup>22</sup> Ne 212 langun is menge ebantey zutun te gemawan, ne inlista sikandan sumalà is diyà te listahan te kegkevuwad dan dutun te inged dan. Ne si David wey si Samuel he ebpeneuven, iyan mibegey te menge ketengdanan diyà te menge kepuun dan he iyan ebantey zutun te gemawan (tenged te egkengeserigan sikan-dan). <sup>23</sup> Heini he menge ebantey wey is menge kevuwazan dan, ne iyan midserigan he ebantey te menge gemawan duen te valey te NENGAZEN he egngезanan daan te Tulda. <sup>24</sup> Ebentayan dan is heepat he pesikilizà dutun: dapit te edsilaan, te edsenlepan, dapit te zizaya, wey te egkezivavà. <sup>25</sup> Edseletselet daan edsambey ebantey is menge kezuzumahi zan he ziyà ed-ubpà te zezeisek he inged. Ebantey zan seled te pitu he andew. <sup>26</sup> Piru is heepat he pengulu he menge ebantey, he menge kevuwazan ni Levi, ne iyan dan ibpevantey zutun te seled te menge kuwartu wey te menge budiga zuen te valey te NENGAZEN. <sup>27</sup> Ebpurang sikan-dan he ebantey ziyà te peliguy zutun te valey te

NENGAZEN su kinahanglan haazà he ebentayan dan wey ebpuwasan dan kada meselem.

<sup>28</sup> Is дума zutun kandan, ne midserigan te ked-atur te menge gelemitem dutun he egemitem te ked-azap. Ebilangen dan heini emun egemitem ne ebilangen dan ded ke egkepasad is kegemita zutun. <sup>29</sup> Is дума, midserigan te ked-atur te zuma pa he menge gelemitem dutun te valey te NENGAZEN, ragkes en dutun is menge herina, binu, lana, beyewà, wey zuma pa he menge penaket. <sup>30</sup> Piru baal te menge memumuhut is kebpedsesehuga zutun te menge penaket. <sup>31</sup> Si Matitia he kevuwazan ni Levi, he kinekekayan he anak ni Shalum he kevuwazan ni Kora, iyan midserigan te kedhilitu te supas he ibpemuhut. <sup>32</sup> Is дума pa he menge kevuwazan ni Kora midserigan te ked-endama wey kedsevuka te menge supas diyà te lemisahan te kada Andew te Kedhimeley. <sup>33</sup> Is menge musikiru zutun te valey te NENGAZEN, menge pengulu te menge pemilya te kevuwazan ni Levi. Ne wazè en дума pa he menge vaal zan su is buluhaten dan ebeelan dan te maandew wey mezukilem. <sup>34</sup> Heini sikandan langun menge pengulu te menge pemilya zan he kevuwazan ni Levi. Nelista sikandan diyà te listahan te kegkevuwad dan. Ne ziyè dan med-ubpà te Jerusalem.

*Is menge Kevuwazan ni Saul  
(1 Cronica 8:29-38)*

<sup>35</sup> Si Jiel he amey ni Gibeon ne ziyà med-ubpà te Gibeon. Ne iyan ngazan te esawa zin si Maaca. <sup>36</sup> Is menge anak din he menge maama ebpuun te kinekekayan pehendiyà te tinengkezan ne iyan

si Abdon, Zur, Kish, Baal, Ner, Nadab, <sup>37</sup> Gedor, Ahio, Zecarias, wey si Miklot <sup>38</sup> (he amey ni She-meam). Ne ziyè dan med-ubpà te uvey te menge kezuzumahi zan diyà te Jerusalem. <sup>39</sup> Si Ner ne amey ni Kish, si Kish ne amey ni Saul, ne si Saul ne amey ni Jonatan, Malkishua, Abinadab, wey si Eshbaal. <sup>40</sup> Is anak ni Jonatan, ne si Merib Baal he amey ni Micas. <sup>41</sup> Is menge anak ni Micas iyan ensi Piton, Melec, Tarea, wey si Ahaz. <sup>42</sup> Si Ahaz ne amey ni Jada, ne si Jada he amey ni Alemet, Azmavet, wey ni Zimri. Si Zimri ne amey ni Moza, <sup>43</sup> ne si Moza ne amey ni Binea. Is anak ni Binea he iyan si Refaya, ne is anak ni Refaya ne si Eleasa, ne is anak ni Eleasa ne iyan si Azel. <sup>44</sup> Si Azel ne zuen heenem he menge anak din he si Azrikam, Bokeru, Ishmael, Shearia, Obadiah, wey si Hanan.

## 10

### *Minatey si Saul* (1 Samuel 31:1-13)

<sup>1</sup> Dutun he timpu, nekidtebek is menge Filistihanen te menge Israilihanen diyà te Buntud he Gilboa. Mezakel is nemematey te menge Israilihanen, ne is duma ne mememelaguy. <sup>2</sup> Ne midal-as te menge Filistihanen si Saul wey is menge anak din he maama, ne midhimetayan dan is anak din he si Jonatan, Abinadab, wey si Malkishua. <sup>3</sup> Uteu meinit is tebek eni Saul wey menge Filistihanen. Neigù si Saul te panà ne nepelian. <sup>4</sup> Migkegiyan ni Saul is tig-uwit te gumaan din te, “Hulevuta nu heeyan is ispada nu wey a himatayi, su emun kenà, ne iyan is wazà mekekilala te Megbevaya

edhimatey kedì, ne ed-un-undahan e zan.” Piru nahandek haazà is tig-uwit te gumaan din he edhimatey kandin, ne zutun migkuwa ni Saul kes ispada zin, ne midsundang din is lawa zin.

<sup>5</sup> Hein naahà dutun te tig-uwit te gumaan din he minatey en, mid-unez zin daan sundanga is lawa zin te ispada zin, ne minatey zaan sikandin.

<sup>6</sup> Umbe, minatey si Saul, wey is tetelu he menge anak din he maama, ne wazè en kevuwazan din he nehimu he hadi.

<sup>7</sup> Haazà he timpu ne zuen menge Israilihanen he ziyà med-ubpà te menge sugud te Jezreel. Hein neehè dan he nememelaguy is menge sundaru te Israel wey nepatey en si Saul wey kes menge anak din, ne mid-ewaan dan is menge inged dan ne mibpelaguy zan daan. Ne midselezan haazà te menge Filistihanen is menge inged ne iyan dan en dutun mid-ubpà.

<sup>8</sup> Hein sunud he andew, te nepasad is tebek, midhendiyà is menge Filistihanen te Buntud he Gilboa su egkuwaan dan is menge gumaan te menge nengepatey. Neehè dan diyà is minatey he lawa ni Saul wey menge anak din. <sup>9</sup> Migkuwa zan is menge gumaan ni Saul ne mibpungelan dan te ulu. Ne zutun midsugù dan te menge menunud-tulà ziyà te tivuuk he tanà te Filistia he ebpesavut diyà te kandan wey te menge ed-ezapen wey te menge siringan dan te minatey en si Saul. <sup>10</sup> Diyè dan isavuk haazà is menge gumaan ni Saul te valey he zutun dan ed-ezapa is menge ledawan, ne zutun dan ivitey is ulu ni Saul te valey he zutun dan ed-ezapa is ledawan he si Dagon.

<sup>11</sup> Netuenan te minge tig-Jabesh Gilead is langun he mid-ulaula te minge Filistihanen ki Saul.

<sup>12</sup> Umbe, migenat is langun he minge begani kandan ne migkuwa zan is lawa ni Saul wey is minge anak din, ne mid-uwit dan heini ziyà te Jabesh. Ne inleveng dan haazà is minge minatey ziyà te zizalem te zekelà he kayu ziyà te Jabesh, ne mibpuasa zan seled te pitu he andew.

<sup>13</sup> Minatey si Saul tenged te kenè din kebpezumazuma te NENGAZEN. Wazè din tumana is sugù kandin te NENGAZEN, wey midangep sikandin te minge etew he edsarig te minge mulin-ulin.

<sup>14</sup> Diyà pezem sikandin ereg he ebuyù te sambag te NENGAZEN. Umbe midhimetayan sikandin te NENGAZEN ne imbegey is ginhedian din diyà te ki David he anak ni Jesse.

## 11

### *Nehimu si David he Hadì te Israel*

*(2 Samuel 5:1-10)*

<sup>1</sup> Ne zutun, midhendiyà is langun he minge Israilihanen te ki David diyà te Hebron he egkagi te, “Minge kezuzumahi key kenikew. <sup>2</sup> Puun pa zengan, minsan te iyan pa si Saul hadì dey, ne iyan ke pa nengulu te minge Israilihanen te kebpekidtebek. Ne migkegiyan ka te NENGAZEN he Megbevayà te, ‘Elimahi nu is minge etew ku he Israilihanen he iring te ked-elima te ebantey te minge kerehidu. Iyan ka egkehimu he pengulu zan.’ ” <sup>3</sup> Umbe, ziyà te Hebron, mibaal si David te kebpekid-uyun te minge pengulu te Israel ziyà te etuvangan te NENGAZEN, ne midlenahan dan is ulu ni David te lana he ibpeehè dan he iyan

en sikandin hadi te Israel, sumalà is insaad te NENGAZEN pinaagi ki Samuel.

<sup>4</sup> Duen timpu he migenat si David wey is menge Israilihanen su edsurungen dan is Jerusalem (he egngезanan dengan te Jebus) is menge Jebusihanen he zutun mekeubpà <sup>5</sup> ne migkegiyan dan si David, “Kenè kew ebpekeseled kayi te Jerusalem.” Piru naagew eni David is melig-en he kutà te Zion, ne migngезanan haazà te Inged ni David hein huziyan he timpu.

<sup>6</sup> Migkagi si David, “Is minsan hentei he edhuna he edsurung te menge Jebusihanen ne iyan egkehimu he peremandar te menge sundaru.” Si Joab he anak ni Zeruya iyan midhuna. Umbe iyan sikandin nehimu he peremandar.

<sup>7</sup> Hein naagew en ni David haazà is utew melig-en he kutà, diyè en sikandin med-ubpà, umbe migngезanan te menge etew haazà te Inged ni David. <sup>8</sup> Ne mibpeumanan din haazà pepelinguti te verengbeng puun te mevavà he vahin dutun te inged. Iyan dutun midumala si Joab te kebpurung duen te zuma he vahin te inged. <sup>9</sup> Utew mibmelig-en si David, tenged te edtevangen sikandin te NENGAZEN he Mekegegehém.

*Is menge Mevurut he menge Sakup ni David  
(2 Samuel 23:8-39)*

<sup>10</sup> Iyan heini menge pengulu te menge sakup ni David he menge mevurut. Sikandan wey is langun he menge Israilihanen midsupurtar te kedhadì ni David, sumalà is insaad te NENGAZEN mehitenged te Israel. <sup>11</sup> Si Jashobeam he Hakmuhanen, he iyan kes edhuna zuen te tetelu he

menge mevurut he sakup ni David. Dutun te senge sangkè dà ne nekepatay sikandin te 300 he etew pinaagi te vangkew zin.

<sup>12</sup> Ne iyan sunud kandin si Eleazar he anak ni Dodai he kevuwazan ni Ahoa he sevaha zaan dutun te tetelu he memevurut he menge sakup ni David. <sup>13</sup> Sevaha zaan sikandin te miduma ki David te kebpekidtebek dan te menge Filistihanen diyà te Pas Damin. Diyè dan medtetebek te pemuleey te barli. Nemelaguy is menge Israilihanen, <sup>14</sup> piru si Eleazar wey si David, ne wazè dan dutun med-awà te teliwazà te pemuleey, ne mibpenhimetayan dan kes menge Filistihanen. Impezaag sikandan te NENGAZEN.

<sup>15</sup> Ne sevaha he andew, midhendiyà te ki David haazà is tetelu he sakup din duen te surung te Adulam. Heini is tetelu he etew, ne zuma heini sikandan te 30 he menge mevurut he menge sakup ni David. Dutun he timpu ne ziyà megkampu haazà is menge Filistihanen te Sugud he Refaim <sup>16</sup> ne naagew zan is Betlehem. Hein diyè pa si David te melig-en he elesà, <sup>17</sup> utew sikandin ebpekeinum. Migkagi sikandin te, “Deyzey pezem ke zuen egkuwa te wahig he egkeinum ku ziyà te kalut he uvey te gemawan te Betlehem.” <sup>18</sup> Umbe, mid-eles-eles midseled haazà is tetelu he mevurut he menge etew zuen te kampu te menge Filistihanen, ne migkuwa zan te wahig dutun te kalut he uvey te gemawan te Betlehem, ne mid-uwit dan diyà te ki David. Piru wazà inuma haazà ni David; kekenà, in-itis din haazà su pemuhat din para te NENGAZEN. <sup>19</sup> Migkagi sikandin te, “Megbevayè ku, kenè ku heini ed-inumen tenged

te iring heini kemahal te lengesa te minge etew he impedserakan dan is untung dan te kekguwa kayi.” Umbe wazà iyan med-inum si David. Iyan haazà mibeelan dutun te tetelu he mevurut he minge sakup ni David.

<sup>20</sup> Si Abishai he suled ni Joab, ne iyan pengulu zutun te 30 he mevurut he minge sakup ni David. Nekepatey sikandin te 300 he minge Filistihanen pinaagi te vangkew zin. Umbe nehimu he nevantug sikandin he iring duen te tetelu he mevurut he minge etew, <sup>21</sup>piru kenà sikandin ragkes duen te tetelu. Ne tenged te iyan sikandin nevantug he zuma zutun te 30, iyan sikandin nehimu he peremandar zan.

<sup>22</sup> Duen pa sevaha he mevurut he etew he egezezanan ki Benaya. Tig-Kabzeel sikandin, ne iyan amey zin si Jehoyada. Mibaal sikandin te wazè din iring he minge vaal, ragkes en is kedhimetayi zin te zezuwa he ventugan he sundaru te Moab. Duen timpu he zutun mibpendal-as din is erimaung minsan ebpenggiyew wey melandeg, ne mibpeneugan din duen te budsu ne midhimetayan din haazà is erimaung. <sup>23</sup> Sevaha pa maan dutun he timpu, midhimetayan din is Ehiptohanen he is kelangkew zin ne pitu he giek wey tengà. Ne is gumaan dutun te Ehiptohanen ne vangkew he mevegat, ne is kandin mulà he gumaan ne kayu zà he idlagkut. Ne mid-agew zin haazà is bangkew zutun te Ehiptohanen ne iyan ded heini inhimatey zin kandin. <sup>24</sup> Iyan haazà minge vaal he mibeelan ni Benaya he anak ni Jehoyada. Nehimu sikandin he ventugan iring duen te tetelu he mevurut he minge etew, <sup>25</sup>piru kenè



din duma sikandan. Ne tenged te iyan sikandin pinekeventugan duen te menge zuma zin he 30, midhimu sikandin ni David he pengulu te menge vantey.

<sup>26</sup> Iyan heini menge memetau he menge sundaru:

si Asahel he suled ni Joab;

si Elhanan he anak ni Dodo he tig-Betlehem,

<sup>27</sup> si Shamot he tig-Haror,

si Helez he tig-Pelon,

<sup>28</sup> si Ira he anak ni Ikesh he tig-Tekoa,

si Abiezer he tig-Anatot,

<sup>29</sup> si Sibecai he tig-Husha,

si Ilai he tig-Ahoa

<sup>30</sup> si Maharai he tig-Netofa,

si Heled he anak ni Baanah he tig-Netofa,

<sup>31</sup> si Itai he anak ni Ribai he tig-Gibea, he sakup te Benjamin,

si Benaya he tig-Piraton,

<sup>32</sup> Si Hurai he ziyà ed-ubpà te uvey te menge zalug diyà te Gaash,

si Abiel he tig-Araba.

<sup>33</sup> Si Azmavet he tig-Baharum,

si Eliaba he tig-Shaalbon,

<sup>34</sup> is menge anak ni Hashem he tig-Gizon,

si Jonatan he anak ni Shagee he tig-Harar,

<sup>35</sup> si Ahiam he anak ni Sacar he tig-Harar,

si Elipal he anak ni Ur;

<sup>36</sup> si Hefer he tig-Mekerat,

si Ahia he tig-Pelon,

<sup>37</sup> si Hezro he tig-Carmel,

si Naarai he anak ni Ezbai.

<sup>38</sup> Si Joel he suled ni Natan,

- si Mibhar he anak ni Hagri,  
<sup>39</sup> si Zelek he tig-Ammon,  
 si Naharai he tig-Berot, he iyan tig-uwit te  
 gumaan ni Joab he anak ni Zeruya,  
<sup>40</sup> si Ira wey si Gareb he menge tig-Jatir,  
<sup>41</sup> si Uria he Hitihanen,  
 si Zabad he anak ni Alai,  
<sup>42</sup> si Adina he anak ni Shiza he sevaha he pen-  
 gulu te tribu ni Reuben wey zuen 30 he menge  
 sakup din.  
<sup>43</sup> Si Hanan he anak ni Maaca,  
 si Joshafat he tig-Mitna,  
<sup>44</sup> si Uzia he tig-Ashterat,  
 si Shama wey si Jiel he menge anak ni Hotam he  
 tig-Aroer,  
<sup>45</sup> Si Jediel he anak ni Shimri,  
 si Joha he tig-Tiz he suled ni Jediel,  
<sup>46</sup> Si Eliel he tig-Mahav,  
 si Jeribai wey si Joshavia he menge anak ni  
 Elnaam,  
 si Itma he tig-Moab,  
<sup>47</sup> si Eliel, Obed, wey si Jaasiel he tig-Mezoba.

## 12

### *Is menge Etew he Miduma ki David wey te menge Sundaru Zin*

<sup>1</sup> Iyan heini menge etew he midhendiyà te ki David diyà te Ziklag he miduma kandin hein kemulu pa sikandin ed-eles-eles ki Saul he anak ni Kish. Duma heini sikandan te mid-ugup te kebpekidtebek ni David. <sup>2</sup> Memetau heini sikan-  
 dan te panà, wey iyan heini vaal zan is kebpe-  
 manà wey kebpenlimpawes, metau is kewanan

wey givang he velad dan. Menge kezuzumahi heini sikandan ni Saul he ebpuun te tribu ni Benjamin. <sup>3</sup> Iyan heini menge ngazan dan: si Ahiezer is pengulu zan wey si Joash. Menge anak sikandan ni Shemaa he tig-Gibeah. Iyan heini menge ngazan dan:

si Jeziel wey si Pelet he menge anak ni Azmavet,  
si Beraca wey si Jehu he tig-Anatot,

<sup>4</sup> si Ishmaya he tig-Gibeon, he sevaha he mevurut he pengulu zuen te 30 he mevurut he menge sundaru.

Si Jeremias, Jahaziel, Johanan, Jozabad he tig-Gedera,

<sup>5</sup> si Eluzai, Jerimot, Bealia, Shemaria, wey si Shefatia he tig-Haruf,

<sup>6</sup> si Elkana, Ishia, Azarel, Joezer, wey si Jashobeam he menge kevuwazan ni Kora,

<sup>7</sup> si Joela wey si Zebadia he menge anak ni Jehoram he tig-Gedor.

<sup>8</sup> Duen daan menge etew he ebpuun te tribu ni Gad he miduma ki David diyà te melig-en he elesà diyà te sibsivayan. Mevurut sikandan he menge sundaru ne iyan layun egemiten dan is kelasag wey vangkew. Iring sikandan kevuwutan te menge erimaung wey iring sikandan kegaan te selazeng diyà te menge vuvungan:

<sup>9</sup> si Ezer ne iyan pengulu zan,  
si Obadiah is ikezuwa;  
si Eliab is iketelu;

<sup>10</sup> si Mishmana is ikeepat;  
si Jeremias is ikelima,

<sup>11</sup> si Atai is ikeenem,  
si Eliel is ikepitu,

<sup>12</sup> si Johanan is ikewalu,  
si Elzabad is ikesiyam;

<sup>13</sup> si Jeremias is ikesepulù,  
ne iyan ike-11 si Macbanai.

<sup>14</sup> Iyan heini sikandan menge kevuwazan ni Gad he menge peremandar te menge sundaru. Is pinekemeguyà kandan ne ebpekezumala te 100 he sundaru ne is pinekemezesen kandan ne ebpekezumala te 1,000 he sundaru. <sup>15</sup> Midlayun dan dengan is Wahig he Jordan hein timpu te tingdalem kayi, dutun te nehuna he vulan te tuig, ne midsegseg dan is langun he meginged diyà te sugud he zapit te edsilaan wey edsenlepan te wahig.

<sup>16</sup> Duen daan menge etew he ebpuun te tribu ni Benjamin wey ki Juda he midhendiyà te ki David diyà te melig-en he elesà. <sup>17</sup> Migawas si David ne midsinugung din sikandan ne migkagi, “Emun iyan inhendini niw is edtevangan a keniyu su menge emigu ku sikiyu ne edewaten ku sikiyu he eduma kenami. Piru emun iyan inhengkayi niw is ibpalad a keniyu te menge kuntada ku minsan wazè ku mibeelan he mezaat keniyu, ne iyan ebpekaahà kayi is Megbevayà te menge kepuun tew ne iyan edsilut keniyu.”

<sup>18</sup> Ne zutun mid-uwit te Mulin-ulin si Amasai he nehimu he pengulu zuen te 30 he menge mevurut he menge sundaru ne migkagi sikandin te,

“Edlavan key kenikew, David he anak ni Jesse! Deyzey pezem ke mebmezeegen ka wey is mid-ugup kenikew, su iyan is Megbevayè nu mid-ugup kenikew.” Ne midawat sikandan ni David ne

midhimu zin sikandan he menge upisyal te menge sundaru zin.

<sup>19</sup> Duen daan menge etew he ebpuun te tribu ni Manase he nekezuma ki David hein midhendiyà te menge Filistihanen su ebpekidebek ki Saul. Piru wazà mebpemineg is menge Filistihanen he eduma si David wey is menge sakup din, su neisip dan he kela ke ziyè ded si David medlavan meduman te egalen din he si Saul. Umbe hein nepasad is kebpelelelagè dan ne impelikù dan ensi David diyà te Ziklag.

<sup>20</sup> Iyan heini menge etew he ebpuun te tribu ni Manase he miduma ki David diyà te Ziklag: si Adnah, Jozabad, Jediel, Micael, Jozabad, Elihu, wey si Ziletai. Kada sevaha kandan ne pengulu te tignengkelibu he menge sundaru te tribu ni Manase.

<sup>21</sup> Mid-ugupan dan si David te kebpekidebek te ebpemenurung, su menge mahagti heini langun he menge sundaru. Umbe nehimu sikandan he peremandar te menge sundaru ni David. <sup>22</sup> Kada andew ne zuen ebpemenhendiyà he menge etew te ki David su ed-ugup dan kandin, taman te mibmezakel wey mibmelig-en is menge sundaru zin.

<sup>23</sup> Iyan heini kezakel te negumeenan he menge sundaru he midhendiyà te ki David diyà te Hebron he ed-ugup kandin he maagew zin is ginhedian ni Saul, sumalà te insaad te NENGAZEN.

<sup>24</sup> Is ebpuun te tribu ni Juda: 6,800 he menge sundaru he negumeenan he zuen dan menge vangkew wey menge panà.

<sup>25</sup> Is ebpuun te tribu ni Simeon: 7,100 he memetau he menge sundaru.

<sup>26</sup> Is ebpuun te tribu ni Levi: 4,600 he menge sundaru, <sup>27</sup> apil en si Jehoyada is pengulu te pemilya ni Aaron wey is menge sakup din he 3,700, <sup>28</sup> wey si Zadok is sevaha zaan he metau he vetan-en he sundaru wey is 22 he menge upisyal he ebpuun te pemilya zin.

<sup>29</sup> Is ebpuun te tribu ni Benjamin he menge kezuzumahi ni Saul: 3,000 he menge sundaru. Iyan, mezakel is menge kevuwazan ni Benjamin he mibpedayun med-unung ki Saul.

<sup>30</sup> Is ebpuun te tribu ni Efraim: 20,800 he memetau he menge sundaru he nevantug diyà te pemilya zan.

<sup>31</sup> Is ebpuun te ketengà he tribu ni Manase: 18,000 he menge sundaru he midsugù he para mekeugup he mehimu he hadi si David.

<sup>32</sup> Is ebpuun te tribu ni Isacar: 200 he menge pengulu zuma is menge kezuzumahi zan he ebpenguluwan dan. Netau heini sikandan ke hengkey is ereg he ebeelan te Israel wey ke keenu zan heini ebeeli.

<sup>33</sup> Is ebpuun te tribu ni Zebulun: 50,000 he memetau he menge sundaru he andam he ebpekidtebek. Negumeenan sikandan te nekedselelekawà he menge gumaan. Andam sikandan he ed-ugup wey ed-unung ki David.

<sup>34</sup> Is ebpuun te tribu ni Naftali: 1,000 he menge upisyal wey 37,000 he menge sundaru he ebpemen-uwit te menge kelasag wey menge vangkew.

<sup>35</sup> Is ebpuun te tribu ni Dan: 28,600 he memetau he menge sundaru he andam he ebpekidtebek.

<sup>36</sup> Is ebpuun te tribu ni Asher: 40,000 he menge memetau he menge sundaru he andam he ebpekidtebek.

<sup>37</sup> Ne is ebpuun te tribu he ziyà te zapit te ed-silaan te Wahig he Jordan: he tribu ni Reuben, Gad wey ketengà he tribu ni Manase: 120,000 he menge sundaru he negumeenan te mibarang-barang he menge gumaan.

<sup>38</sup> Iyan heini langun he menge sundaru he mibuluntaryu he ebpekidtebek. Midhendiyè dan te Hebron he zekelà is tinguhè dan te kedhimuwa ki David he hadi te tivuuk he Israel. Hapit is langun he menge Israilihanen ne utew egkesuat he si David is egkehimu he hadi dan. <sup>39</sup> Menge tetelu he andew zan dutun he mibpekiduma ki David te kegkaan wey ked-inum su mibpeuwitan sikandan te menge siringan dan te menge egkekaan. <sup>40</sup> Mid-wit daan te menge keenen is menge kezumahan dan he ebpuun pa te meziyù he lugar te Isacar, Zebulun, wey Naftali. Ingkarga zan heini te menge asnu, menge kemilyu, menge mula, wey menge vaka. Dekelà is herina zan, menge higus, pasas, binu, lana, baka, wey kerehidu. Utew zutun melipayen is tivuuk he Israel.

## 13

### *Is Kegkuwa te Kavan te Kebpekid-uyun (2 Samuel 6:1-11)*

<sup>1</sup> Mibpekidlalag si David te menge upisyal zin, he menge peremandar te linibu wey ginatus he menge sundaru zin. <sup>2</sup> Ne migkegiyan din is tivuuk he keet-etawan te Israel, “Emun egkesuat kew

wey iyan daan egkesuatan te NENGAZEN he Megbevayè tew, ibpetudtulan tew is langun he munge zuma tew seled te tivuuk he Israel, apil en is munge memumuhat wey is munge Levihanen he zuma zan dutun te munge inged dan wey munge penebtavà dan. Ibpehendini tew sikandan wey zan mekepekidsevaha kenitew. <sup>3</sup> Timpu en heini he egkuwaan tew kes Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayè tew, su wazè tew heini segipaa hein iyan pa hadi si Saul.” <sup>4</sup> Mibpeming dutun is tivuuk he meginged su neehè dan he iyan haazà hustu he ebeelan dan.

<sup>5</sup> Umbe, miburunburun ni David is langun he munge Israilihanen, ebpuun diyà te Wahig he Shihor ziyà te Ehipto taman te Lebo Hamat, te kegkuwa te Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà diyà te Kiriati Jearim. <sup>6</sup> Midhendiyà si David wey is munge Israilihanen diyà te Baala ziyà te Juda (he iyan is Kiriati Jearim). Ne migkuwa zan dutun sikan is Kavan te NENGAZEN he Megbevayà. Ne zutun is NENGAZEN te teliwazà te munge kirubin he zutun te zivavew te Kavan. <sup>7</sup> Migkuwa zan haazà is Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà diyà te valey ni Abinadab ne in-untud dan te vegu he kerumata. Si Uza wey si Ahio is migiya zutun te kerumata. <sup>8</sup> Midsilibra si David wey is langun he munge Israilihanen diyà te etuvangan te Megbevayà te tivuuk dan he zesen. Nemenganta zan wey midtukar te munge alpa, lira, tamburin, simbal, wey trumpita.

<sup>9</sup> Hein nekeuma zan duen te gunasà ni Kidon, migewezan ni Uza haazà is Kavan, su nekezulas is munge vaka. <sup>10</sup> Utew nepauk dutun is NENGAZEN



ki Uza tenged dutun te migewezan din haazà is Kavan. Umbe minatey sikandin dutun te etuvangan te Megbevayà. <sup>11</sup> Nepauk si David su midsilutan te NENGAZEN si Uza tenged te kegkepauk din. Umbe taman guntaan ne iyan inngazan dutun he lugar is Perez Uza. <sup>12</sup> Nahandek si David te Megbevayà te haazà he andew, ne nekekagi sikandin te, “Ebmenmenuwen en be he meuwit heini is Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà diyà te inged ku?” <sup>13</sup> Ne zutun neisip din he kenè din en ed-uwiten diyà te inged din haazà is Kavan. Diyè din itagak haazà te valey ni Obed Edom he tig-Gat. <sup>14</sup> Diyà heini te valey ni Obed Edom itagù seled te tetelu he vulan, ne midtuvazan te NENGAZEN is pemilya zin wey is langun he azen din.

## 14

*Is Turugan wey Pemilya ni David diyà te Jerusalem*

*(2 Samuel 5:11-16)*

<sup>1</sup> Dutun he timpu, midsugù si Hadì Hiram he hadì te Tyre te minge menunudtulà diyà te ki David duma is minge pandey, minge tigsimintu, wey mibpeuwit te minge kayu he sidru, su eben-gunen dan is turugan ni David. <sup>2</sup> Ne zutun nesavut ni David he iyan is NENGAZEN midsavuk kandin he hadì te Israel wey iyan mibpeuswag te ginhedian din para te minge etew zin he minge Israilihanen.

<sup>3</sup> Diyà te Jerusalem, mezakel pa is mid-esawa ni David, ne neumanan is minge anak din. <sup>4</sup> Iyan heini ngazan te minge anak din he maama he neetew ziyà: si Shamua, Shobab, Natan, Solomon,

<sup>5</sup> Ibhar, Elishua, Elpelet, <sup>6</sup> Noga, Nefeg, Jafia,  
<sup>7</sup> Elishama, Beeliada, wey si Elifelet.

*Nezaag ni David is menge Filistihanen  
 (2 Samuel 5:17-25)*

<sup>8</sup> Hein netueanan te menge Filistihanen he iyan si David nepili he hadi te tivuuk he Israel, midtigum dan is langun he menge sundaru zan para te kedakep kandin. Piru netueanan ni David, ne midsinugung din nasi sikandan. <sup>9</sup> Dutun, midsurung te menge Filistihanen is Sugud he Refaim. <sup>10</sup> Umbe, nenginginsà si David te Megbevayà, “Edsurungen dey ve is menge Filistihanen? Ibpezaag nu ve sikandan kenami?” Midtavak is NENGAZEN diyà te kandin, “Uya, genat kew en, su ibpezaag ku sikandan keniyu.” <sup>11</sup> Ne zutun midhendiyà si David wey is menge sakup din te Baal Perazim, ne zutun nezaag dan is menge Filistihanen. Migkagi si David te, “Migerà te Megbevayà is menge kuntada ku he henduen be te mibeyaan te zekelà he zalem, ne migamit e zin para megerè dan.” Umbe migngезanan haazà he lugar he Baal Perazim.

<sup>12</sup> Ne mid-ewaan te menge Filistihanen is menge ed-ezapen dan dutun, ne insugù ni David he edtutungen haazà.

<sup>13</sup> Mid-umanan surunga te menge Filistihanen is Sugud he Refaim. <sup>14</sup> Ne mid-uman mebpenginginsà si David diyà te Megbevayà, ne midtavak is Megbevayà diyà te kandin te, “Kenè niw gègaani te edsurung, kekenà, linguti niw sikandan ne surunga niw ziyà te uvey te menge kayu he balsam. <sup>15</sup> Emun egkezineg niw he henduen te ebmartsa is menge sundaru ziyà te zapit te zivavew zutun

te menge kayu he balsam, ne surunga niw en su iyan tuus heeyan he iyan a edhuna te kedsurung niw te menge Filistihanen.” <sup>16</sup> Umbe, midtuman ni David is insugù kandin te Megbevayà, ne nengepatey zan is menge Filistihanen puun te Gibeon pehendiyà te Gezer.

<sup>17</sup> Ne tenged kayi nevantug si David diyà te minsan hendei ne mibpengelinteuwan te NENGAZEN he mengehandek kandin is langun he menge nasyun.

## 15

### *Mid-uwit is Kavan te Kebpekid-uyun*

<sup>1</sup> Mibpehitindeg si David te menge bilding para te keugelingen din diyà te Jerusalem he egegezanan te Inged ni David. Mibpevaal zaan sikandin te tulda para te Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà. Ne impelastar zin diyà te lugar he in-andam din para kayi. <sup>2</sup> Migkagi si David, “Wazà minsan hentei he ebpekeuwit te Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà gawas te menge Levihanen, su iyan sikandan mibpili te NENGAZEN he ibpeuwit te Kavan te NENGAZEN wey ebpenilbi ziyà te etuvangan din taman te taman.”

<sup>3</sup> Miburunburun ni David is langun he menge Israilihanen diyà te Jerusalem te ked-uwit duen te Kavan te NENGAZEN diyà te lugar he integana zin para kayi. <sup>4</sup> Impetawag din daan is menge memumuhat wey is menge Levihanen, he iyan heini kezakel zan:

<sup>5</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Kora, 120, ne iyan pengulu zutun si Uriel.

<sup>6</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Merari, 220, ne iyan pengulu zutun si Asaya.

<sup>7</sup> Is ebpuun te kevuwazan ni Gershon, 130, ne iyan pengulu zutun si Joel.

<sup>8</sup> Is ebpuun te kevuwazan ni Elizafan, 200, ne iyan pengulu zutun si Shemaya.

<sup>9</sup> Is ebpuun te kevuwazan ni Hebron, 80, ne iyan pengulu zutun si Eliel.

<sup>10</sup> Is ebpuun te kevuwazan ni Uziel, 112, ne iyan pengulu zutun si Aminadab.

<sup>11</sup> Ne impetawag ni David si Zadok wey si Abiatar he menge memumuhat, wey is menge Levihanen he si Uriel, Asaya, Joel, Shemaya, Eliel, wey si Aminadab. <sup>12</sup> Migkegiyan din sikandan te, “Iyan kew menge pengulu te menge pemilya te menge kevuwazan ni Levi. Mebpekelumpiyu kew wey is menge iring niw he menge kevuwazan ni Levi, para egkeuwit niw kes Kavan te NENGAZEN he Megbevayà te Israel, diyà te lugar he integana ku para kayi. <sup>13</sup> Tened te kenè kew iyan kes mid-uwit dutun te Kavan te Kebpekid-uyun te nehuna he timpu, midsilutan kiw te NENGAZEN he Megbevayè tew tened te kegkepauk din. Wazè kiw mebpenginginsà te NENGAZEN ke ebmenmenuwen tew heini te ed-uwit te hustu he paagi.”

<sup>14</sup> Ne zutun mibpekelumpiyu haazà is menge memumuhat wey kes menge Levihanen para meuwit dan kes Kavan te NENGAZEN he Megbevayà te Israel. <sup>15</sup> Mibinting te menge Levihanen haazà is Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà sumalà te insugù te NENGAZEN ki Moises.

<sup>16</sup> Midsugù ni David is menge pengulu te menge Levihanen te kebpilì te menge perekanta he ebpuun ded te iring dan he menge Levihanen, te kegkanta te menge kanta he ebpekelipey he eduyugan te menge lira, alpa, wey menge simbal. <sup>17</sup> Umbe, mibpilì te menge Levihanen si Heman he anak ni Joel, si Asaf he anak ni Berekia, wey si Etam he anak ni Kushaya he kevuwazan ni Merari. <sup>18</sup> Is mibpilì dan he ed-ugup kandan ne iyan is menge kezuzumahi zan ded he iyan ensi Zacarias, Jaaziel, Shemiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Benaya, Maasea, Matitia, Elifelehu, Miknea, wey is menge ebantey te gemawan te Tulda he iyan si Obed Edom wey si Jiel. <sup>19</sup> Is midserigan te kedtugar zutun te menge brunsi he simbal ne iyan si Heman, Asaf, wey si Etan. <sup>20</sup> Ne is midserigan te kedtugar te menge lira he ebpekezegingen iyan ensi Zacarias, Aziel, Shemiramot, Jehiel, Uni, Eliab, Maasea, wey si Benaya. <sup>21</sup> Ne is midserigan te kedtugar te menge alpa te menaney iyan ensi si Matitia, Elifelehu, Miknea, Obed Edom, Jiel, wey si Azazia. <sup>22</sup> Is midserigan he ebpengulu te kegkanta iyan si Kenania he pengulu te Levihanen, su metau sikandin he egkanta. <sup>23</sup> Ne is midserigan te kebantey zuen te Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN ne iyan si Berekia wey si Elkana. <sup>24</sup> Ne is midserigan te kebpezaging te trumpita zutun te etuvangan te Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà he menge memumuhat ne iyan ensi Shebania, Joshafat, Netanel, Amasai, Zacarias, Benaya, wey si Eliezer. Si Obed Edom wey si Jehia iyan daan ebantey zutun te Kavan te Kebpekid-uyun.

*Mid-uwit diyà te Jerusalem is Kavan te  
Kebpekid-uyun  
(2 Samuel 6:12-22)*

<sup>25</sup> Umbe, melipayen he midhendiyà si David wey is menge sinerigan te Israel, wey is menge peremandar te menge linibu he menge sundaru diyà te valey ni Obed Edom te kegkuwa te Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN. <sup>26</sup> Ne tenged te midtevangangan te Megbevayà is menge Levihanen te ked-uwita zan dutun te Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN, mibpemuhat dan te pitu he tudu he vaka wey pitu he kerehidu. <sup>27</sup> Ne si David wey is langun he menge Levihanen he mid-uwit dutun te Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN wey is menge perekanta, wey si Kenania he iyan midserigan he ibpepengulu te kegkanta, mibivisti zan pudu te linu. Migkukumbalà daan si David te ipud he linu. <sup>28</sup> Umbe, mid-uwit te langun he menge Israilihanen kes Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN дума is ked-ugyab, kebpezaging te menge trumpita, menge vudyung, wey menge simbal wey kedtugar te menge lira wey menge alpa.

<sup>29</sup> Hein idseled dan en haazà is Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN dutun te Inged ni David, mibpantew si Mical he anak ni Saul ziyà te bintanà. Ne neehè din si Hadì David is edsayew te kegkelipey zin, ne neepesan din.

## 16

<sup>1</sup> Insavuk eni David haaza is Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà dutun te seled te tulda he mibeelan ni David he edsevukan din dutun te

Kavan. Ne nemuhat dan diyà te NENGAZEN te menge pemuhat he edtutungen wey menge pemuhat he para te meupiya he kedepità. <sup>2</sup> Hein nepasad is kebpemuhat dan dutun, ne mibpenubtuvazan ni David is menge etew pinaagi te ngazan te NENGAZEN. <sup>3</sup> Ne is kada sevaha he Israilihanen, maama wey vahi, ne mibegayan din te supas, usa, wey menge pasas.

<sup>4</sup> Mibpilì dutun si David te menge Levihanen he ebpenilbi etuvangan dutun te Kavan te NENGAZEN pinaagi te ked-ampù, te kebpselamat, wey kedalig te NENGAZEN, kes Megbevayà te Israel. <sup>5</sup> Si Asaf is nengulu kandan wey tigpezaging te menge simbal. Ne iyan sunud kandin si Zacarias, ne nesunuzan eni Jiel, Shemiramot, Jehiel, Matitia, Eliab, Benaya, Obed Edom, wey si Jiel. Iyan heini menge peretukar te menge lira wey menge alpa. <sup>6</sup> Ne is menge memumuhat he si Benaya wey si Jahaziel ne iyan tigpezaging layun te menge trumpita zutun te etuvangan te Kavan te Kebpekid-uyun te Megbevayà.

*Is Kanta ni David te Kebpeselamat*

*(Menge Salmo 105:1-15; 96:1-13; 106:1, 47-48)*

<sup>7</sup> Haazà he andew te nehuna he timpu, imbegey ni David diyà te ki Asaf wey ziyà te zuma zin he menge Levihanen heini is kanta te kebpselamat diyà te NENGAZEN:

<sup>8</sup> Peselemati niw is NENGAZEN;

simbaha niw sikandin!

Tudtula niw ziyà te menge etew is menge vaal zin.

<sup>9</sup> Kentahi niw sikandin te menge kedalig;

ipenudtul niw is langun he egkein-inuwan he menge vaal zin.

10 Deliga niw is kegkewagas din.

Kelipey kew is midangep diyà te kandin.

11 Sarig kew te NENGAZEN wey te zesen din.

Layun kew zangep diyà te kandin.

12-13 Sikiyu is minge pinilì te Megbevayà wey  
minge kevuwazan ni Israel he suluguen te  
Megbevayà, he iyan si Jacob,

tentenuzi niw is minge egkein-inuwan he minge  
vaal zin, wey is minge kedhukum din.

14 Iyan sikandin kes NENGAZEN he Megbevayè tew,  
ne edhukuman din is tivuuk he kelibutan.

15 Edtentenuzan din layun is kebpekid-uyun din.

Kenè din edlipatan is minge saad din taman te  
taman.

16 Heini is kebpekid-uyun din, midhimu zin diyà  
te ki Abraham ne insaad din daan diyà te ki  
Isaac.

17 Ne impelaus din heini he kebpekid-uyun din  
diyà te ki Jacob, he migngezanan daan ki  
Israel,

ne heini is kebpekid-uyun din ebpedayun te  
taman te taman.

18 Migkagi sikandin diyà te kada sevaha kandan te,  
“Ibegey ku kenikew is tanà he Canaan ne  
egkepengevilin nu heini wey te minge  
kevuwazan nu.”

19 Dengan deisey zà is minge etew te Megbevayà,  
ne minge lumelengyawè pa sikandan diyà te tanà  
he Canaan.

20 Midhalinhalin sikandan diyà te minge nasyun  
wey minge ginhedian.



21 Piru wazà medtugut is Megbevayà he edèdaagen sikandan.

Para mepengelangì sikandan, midawey zin is menge hadi he ebpekigkuntada kandan.

Migkagi sikandin te,

22 “Kenè niw kevuta is menge pinili ku he menge suluguen;

kenè niw pesipelahi is menge ebpeneuven ku.”

23 Sikiyu is menge etew te tivuuk he kelibutan, kentahi niw is NENGAZEN.

Tudtula niw kada andew is mehitenged te kedlib-riya zin kenitew.

24 Ipetueni niw ziyà te langun he menge etew ziyà te menge nasyun is kegkemekegegehem din wey is egkein-inuwan he menge vaal zin.

25 Su mekegegehem is NENGAZEN, ne ereg sikandin he edeligen.

Dait sikandin he edtehuzen lavew te langun he zuma he menge ed-ezapen,

26 su is langun he menge ed-ezapen te menge etew ziyà te zuma he menge nasyun, ne menge ledawan he mibeelan dan dà, piru iyan is NENGAZEN mibaal te langit.

27 Diyà te kandin is kegkemekegegehem wey kegelavew,

ne is desen wey kelipey ne ziyà te ubpeey zin.

28 Sikiyu is menge etew ziyà te menge nasyun, deliga niw is NENGAZEN.

Deliga niw is gehem din wey zesèn din.

29 Deliga niw is kegkemekegegehem din,

ne uwit kew te pemuhat diyà te etuvangan din.

Azap kew kandin diyà te segradu he etuvangan din.

<sup>30</sup> Sikiyu is menge etew kayi te tivuuk he kelibutan, medtahud kew kandin diyà te etuvangan din.

Melig-en is kedsevuka zin te kelibutan ne kenà heini egkewaleng.

<sup>31</sup> Medlipey is langit wey is kelibutan.

Penudtula zan diyà te menge nasyun is “Midhadi is NENGAZEN.”

<sup>32</sup> Mebpurung daan medlipey is menge zagat, menge vevesukà, wey is langun he netagù kayi.

<sup>33</sup> Is menge kayu ziyà te ketelunan megkanta te kelipey ziyà te etuvangan te NENGAZEN.

Su ebpekeuma sikandin is edhukum te menge etew kayi te kelibutan.

<sup>34</sup> Peselemati is NENGAZEN te keupiya zin;

wazà pidtemanan te gagew zin.

<sup>35</sup> Hangyù kew te, “Libriya key, Megbevayà he Menluluwas dey;

geuza key puun te menge nasyun ne umana key tiguma ziyà te tanè dey,

su para mekepeselamat key wey mekezalig key te kegwegas nu.

<sup>36</sup> Edeligen is NENGAZEN he Megbevayà te Israel te wazà pidtemanan.”

Ne midtavak dutun is langun he menge etew zutun te, “Amen.” Ne midalig dan is NENGAZEN.

<sup>37</sup> Insarig ni David ki Asaf wey ziyà te menge iring din he Levihanen is kebpenilbi layun dutun te etuvangan te Kavan te Kebpekid-uyun te

NENGAZEN, sumalà te buluhaten dutun kada andew. <sup>38</sup> Ragkes daan kayi si Obed Edom he anak ni Jedutun, si Hosa, wey 68 pa he menge Levihanen, he iyan ebantey te gemawan te Tulda.

<sup>39</sup> Insarig daan ni David ki Zadok he memumuhat wey te menge iring din he menge memumuhat is Tulda te NENGAZEN diyà te metikang he lugar ziyà te Gibeon. <sup>40</sup> Iyan sikandan layun ebpe-muhat te pemuhat he edtutungen dutun te pemuhatà maandew wey mezukilem, sumalà te langun he ingkesurat duen te kesuguan te NENGAZEN he imbegey zin te Israel. <sup>41</sup> Duma zan daan dutun si Heman, si Jedutun, wey is дума he nepili he egkanta, te kebpeselamati te NENGAZEN tenged te gagew zin he wazà pidtemanan. <sup>42</sup> Ketengdanan ni Heman wey ni Jedutun is kebpezaging te menge trumpita, wey menge simbal, wey is дума pa he menge gamit he egemiten te kegkanta te menge kentahan para te NENGAZEN. Is menge anak ni Jedutun iyan impevantey zutun te gemawan.

<sup>43</sup> Ne nemen-uli is langun diyà te menge valey zan, ne si David ne mid-uli daan su mibpenuvazan din is pemilya zin.

## 17

### *Is Saad te Megbevayà ki David (2 Samuel 7:1-17)*

<sup>1</sup> Hein diyè en med-ubpà si David te turugan din, ne migkegiyan din is ebpeneuven he si Natan te, “Kayi e en med-ubpà te utew mekempet he turugan he kayu he sidru is inhiman duen, piru haazà is Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN ne

ziyè dà te tulda.” <sup>2</sup> Midtavak si Natan diyà te ki David te, “Beeli nu is egkesuatan nu te ebaal, su is Megbevayà eduma kenikew.”

<sup>3</sup> Piru te haazà he kezukileman mibpekidlalag is Megbevayà diyà te ki Natan, <sup>4</sup> “Genat ka, ne kegiyi is suluguen ku he si David he iyan heini migkagi ku: ‘Kenè ka iyan ebpehitindeg te valey he ed-ubpaan ku. <sup>5</sup> Wazè e pa mekeubpà te valey he zutun a ed-ezapa is Megbevayà puun pa te timpu te kebpegewasa ku te menge Israilihanen puun te Ehipto taman guntaan. Nekehalinhalin ad is diyà ed-ubpà te tulda. <sup>6</sup> Te kedhalinhalin ku he zuma ku is menge etew ku he Israilihanen, wazà ad megkagi ziyà te menge pengulu he midsugù ku te ked-elima kandan te, maan is wazè e zan tukuzi te utew mekempet he valey he zutun a ed-ezapa he sidru is menge pengawid din.’ ”

<sup>7</sup> “Kegiyi nu pa si David he iyan a, is NENGAZEN he Mekegegehèm, egkagi te, ‘Mibantey ke zà dangan te menge kerehidu, piru mibpilì ku sikew he edumala te menge etew ku he Israilihanen. <sup>8</sup> Midumahan ku sikew minsan hendei ka mebpe-vayà, ne impezaag ku kenikew is langun he kuntada nu. Guntaan edhimuwen ku sikew he mevantug iring te zuma he menge etew he egke-vantug diyàn te tivuuk he kelibutan. <sup>9</sup> Mibegayan ku en is menge etew ku he Israilihanen te ubpeey he pirmeninti, para zuen dan en keugelingen he ubpeey he wazè en ebpekesamuk kandan wey ebpekezaagdaag iring duen te nehuna, <sup>10</sup> puun pa te timpu te kedsevuki ku te menge pengulu te menge etew ku he Israilihanen. Edaagen ku is langun he menge kundata nu David. Iyan a,

is NENGAZEN egkagi kenikew he edhadì layun is sevaha te minge kevuwazan nu. <sup>11</sup> Emun ebpatay kad ne idleveng ka zuma te minge kepuun nu, ibpuli ku kenikew is sevaha te minge anak nu, ne edlig-enan ku is ginhedian din. <sup>12</sup> Iyan sikandin ebangun te valey para kedì, wey edsigureduwen ku he is minge kevuwazan din ebpekahadì taman te taman. <sup>13</sup> Ne iring a te amey zin, ne iring daan sikandin te anak ku. Kenà egkehalin is kebmahala ku kandin, kenà iring te mibeelan ku ki Saul he nepuliyen nu he hadì. <sup>14</sup> Iyan sikandin ibpezumala ku te minge keet-etawan ku wey ginhedian ku, ne is minge kevuwazan din ne edhadì te taman te taman.’ ”

<sup>15</sup> Midtutdul ni Natan ki David is langun he impezayag te Megbevayà diyà te kandin.

*Is Ampù ni David*  
(2 Samuel 7:18-29)

<sup>16</sup> Dutun midseled si Hadì David dutun te Tulda he zutun kes Kavan te Kebpekid-uyun. Ne mibpinuu sikandin diyà te etuvangan te NENGAZEN ne mibpengemuyù te, “He NENGAZEN he Megbevayà, hentei e ves wey is pemilya ku maan is midtuvazan a kenikew te iring kayi? <sup>17</sup> He Megbevayà, duen pa insaad nu he edtelinguma te pemilya ku. Midhimu a kenikew he utew dungganen he etew. He NENGAZEN he Megbevayà, <sup>18</sup> wazè en egkekagi ku kayi te kebegayi nu kedì te zengeg. Su netuenan nu en man ke hentei a is suluguen nu. <sup>19</sup> He NENGAZEN, tenged kedì te suluguen nu wey tenged te iyan egkesuatan nu, midhimu nu heini is dekelà he minge vaal ne impetuenan nu kediey.

<sup>20</sup> Wazà iyan ebpekerepeng kenikew, NENGAZEN, wey wazè en minsan hentei pa he Megbevayà gawas kenikew. Wazè dey nezinég he megbevayà he iring kenikew. <sup>21</sup> Wey wazè en daan menge etew he iring te keet-etawan nu he menge Israilihanen. Iyan dà heini nasyun kayi te kelibutan he midluwas nu te kegkeuripen wey mehimu he keet-etawan nu. Nehimu ka he ventugan tenged te gehem nu wey egkein-inuwan he menge vaal nu hein midsegseg nu is menge etew ziyà te menge nasyun pinaagi te menge keet-etawan nu he midluwas nu puun te Ehipto. <sup>22</sup> Midhimu nu is menge Israilihanen he keet-etawan nu te wazà pidtemanan, wey iyan ka, NENGAZEN he Megbevayè dan. <sup>23-24</sup> Ne guntaan, NENGAZEN, tumana nu is menge saad nu kedì te suluguen nu wey te pemilya ku, para mehitavù heini, ne iyan ka mevantug te wazà pidtemanan. Ne egkagi is menge etew te, ‘Is NENGAZEN he Mekegegehem iyan Megbevayà te Israel.’ Ne is kedhadì te pemilya ku ebpedayun taman te taman. <sup>25</sup> Duen ku kevrut te kebpenge-muyù kayi ziyà te kenikew, tenged te impahayag nu kedì te suluguen nu he layun duen egkehimu he hadì he sevaha te menge kevuwazan ku.

<sup>26</sup> “He NENGAZEN, iyan ka kes tutuu he Megbevayà. Insaad nu heini is menge meupiya kedì te suluguen nu. <sup>27</sup> Ne guntaan ingkelipey nu is kedtuvazi nu te pemilya ku para mekepedayun heini taman te wazà ketepusan diyà te etuvangan nu. Emun edtuvad ka NENGAZEN, is kedtuvad nu wazà pidtemanan.”

# 18

## *Is menge Kezeegan ni David (2 Samuel 8:1-18)*

<sup>1</sup> Hein huziyan he timpu nezaag ni David is menge Filistihanen, ne nesakup din en sikandan. Naagew zin diyà te kandan is Gat wey is menge lugar he nemekelingut kayi. <sup>2</sup> Nezaag daan ni David is menge Moabitanhen, wey midsakup din sikandan ne ebayad dan te vuhis diyà te kandin. <sup>3</sup> Nekidtebek daan si David ki Hadì Hadadezer he hadì te Zoba he uvey te Hamat, su si Hadadezer, edsekupen din pezem is tanà he uvey te Wahig he Eufrates. <sup>4</sup> Naagew eni David is 1,000 he menge kerwahi zan, 7,000 he ebpemen-untud te kerwahi wey 20,000 he menge sundaru. Mibpemiangan eni David haazà is menge kudà he eguyud te kerwahi gawas te 100 he insamè din su egemiten din. <sup>5</sup> Hein nemekeuma is menge tig-Aram he ziyà ebpuun te Damascus su edtavang ki Hadadezer, mibpenhimetayan eni David is 22,000 kandan. <sup>6</sup> Mibpevaal si David te menge kampu ziyà te Damascus, he lugar te menge Aramihanen. Ne nehimu en he nesakup din sikandan, ne ebayad dan te vuhis diyà te kandin. Impezaag si David te NENGAZEN, minsan hendei sikandin ebpevayà is ebpekidtebek. <sup>7</sup> Migkuwa ni David is menge vulawan he menge kelasag te menge upisyal ni Hadadezer, ne mid-uwit din diyà te Jerusalem. <sup>8</sup> Migkuwa zin daan is mezakel he menge brunsi ziyà te Teba wey Cun, he menge sakup te inged ni Hadadezer. Heini he menge brunsi, ne migamit ni Solomon ne mibpeveelan din he teleguey te

wahig he henduen be te kawà he egngезanan te Dagat, wey menge tukud, wey menge gelemiten he brunsi he para egemiten duen te valey te NENGAZEN.

<sup>9</sup> Ne netuenan heini ni Hadì Tou he hadì te Hamat he nezaag ni David is langun he sundaru ni Hadì Hadadezer he hadì te Zoba. <sup>10</sup> Umbe, impehendiyè din is anak din he si Hadoram te ki Hadì David te kebpengemusta kandin wey kebegey kandin te zengeg tenged te kezeegan din ki Hadadezer te kebpکیدtebek. (Heini si Tou wey si Hadadezer ne neuget en he telekuntada.) Mid-uwit si Hadoram te menge azen he vulawan, pelata, wey brunsi he igasa zin. <sup>11</sup> Inhalad heini ni Hadì David diyà te NENGAZEN, iring ded te mid-ulaula zin te nengaagew zin he menge pelata, menge vulawan, diyà te zuma he menge nasyun he nengezaag din he iyan is: Edom, Moab, Ammon, Filistia wey Amalek.

<sup>12</sup> Si Abishai he anak ni Zeruya nekepatey te 18,000 he menge Edomanhen diyà te menge sugud he egngезanan te Timus. <sup>13</sup> Mibpevaal si David te menge kampu ziyà te Edom, ne nehimu he menge sakup din is langun he menge Edomanhen. Impezaag te NENGAZEN si David minsan hendei sikandin ebpevayà is ebpeکیدtebek.

### *Is menge Upisyal ni David*

<sup>14</sup> Nehimu he hadì si David te tivuuk he Israel, ne mibeelan din is metazeng wey hustu para te langun he menge etew zin. <sup>15</sup> Ne iyan pengulu te menge sundaru zin, si Joab he anak ni Zeruya. Ne iyan midserigan te menge libru te ginhedian din si Jehoshafat he anak ni Ahilud. <sup>16</sup> Is lavew



he menge memumuhat ne iyan si Zadok he anak ni Ahitub wey si Ahimelec he anak ni Abiatar. Ne iyan sikritaryu si Shavsha. <sup>17</sup> Is pengulu te tighbantey ki David he menge Kiritnen wey menge Pilitnen, iyan si Benaya he anak ni Jehoyada. Ne is menge anak ni David he menge maama, iyan upisyal zin.

## 19

*Is Kedtebek Kuntra te menge Amunihanen wey menge Aramihanen*

*(2 Samuel 10:1-19)*

<sup>1</sup> Dutun te huziyan he timpu, minatey si Nahash he hadi te menge Amunihanen. Ne is anak din he si Hanun iyan nekeilis kandin te kedhadì. <sup>2</sup> Migkagi si David te, “Ibpeehè ku ki Hanun is meupiya he kebpekidepitè ku kandin tenged te meupiya zaan is kebpekidepità te amey zin kedì.” Umbe impehendiyà ni David is menge upisyal para ibpeehè din is kebpekid-unung din te kelised ni Hanun dutun te kebpatèy te amey zin.

Piru hein nekeume en haazà is menge upisyal ni David diyà te ki Hanun diyà te tanà te menge Amunihanen, <sup>3</sup> migkagi is menge upisyal te menge Amunihanen diyà te ki Hanun te, “Kunaan nu vuwa ke egketenuzan ni David is amey nu kayi te kedsugù din te menge etew para ed-unung kenikew te kelised? Kenà, su iyan inhendini zan su para ibpepeniid kayi te kenitew he nasyun su wey kiw zin mezezeeti?”

<sup>4</sup> Ne zutun impezakep ni Hanun is menge sakup ni David ne migkiskisan is menge sumpè dan.

Impetavas din daan is menge kumbalè dan puun te hawak pehendiyà te dizalem ne human ipeuli sikandan. <sup>5</sup> Egkeeled dan he ed-uli. Hein netue-nan ni David is nehitavù te menge sakup din, ne midsugù sikandin te menge menunudtulà he ebpekegiyan haazà is menge sakup din te diyè dan dà dèpa te Jerico taman te ebmelayat haazà is menge sumpè dan, ne human dan med-uli.

<sup>6</sup> Neisip te menge Amunihanen he nererengitan si David dutun te mibeelan dan. Umbe mibayad dan te menge 35,000 he libu he kilu he pelata su id-erkila zan te menge kerwahi wey menge perekerwahi, he menge tig-Aram Naharaim, Aram Maaca, wey Zoba. <sup>7</sup> Is kezakel te menge kerwahi wey menge perekerwahi 32,000. Nekidsevaha zaan kandan is hadi te Maaca wey is menge sundaru zin. Diyà heini megkampu te uvey te Medeba. Migawas daan is menge Amunihanen puun te menge inged dan su ed-andam dan daan te kebpekidtebek. <sup>8</sup> Hein nezineg heini ni David, impehendiyè din si Joab wey is langun he menge sundaru he memevurut he ebpekidtebek. <sup>9</sup> Mibpelastar en is menge Amunihanen diyà te pultahan te inged dan para te kebpekidtebek, ne is menge hadi he edlavan kandan, ne mibpelastar en daan diyà te menge sugud.

<sup>10</sup> Hein naahà ni Joab haazà is menge kuntada zan diyà te egkesineruwan dan wey ziyà te egkeiniyugan dan, mibpili din is utew menge metau he sundaru te Israel ne iyan en sikandin mibpengulu te kebpekidtebek te menge Aramihanen. <sup>11</sup> Ne is nesamà dutun he menge

sundaru ne impepenguluwan din ki Abishai he suled din para te kebpekidtebek te munge Amunihanen. <sup>12</sup> Migkegiyan ni Joab si Abishai te, “Emun egkeerangan nu he egkezaag key te munge Aramihanen ne tevangi key keniyu, ne emun daan egkeerangan dey he egkezaag kew te munge Amunihanen edtevangangan dey zaan sikiyu. <sup>13</sup> Ebpekezesen kiw! Ebpekevurut kiw he ebpekidtebek para te munge keet-etawan tew wey te munge inged te Megbevayè tew. Su ebeelan te NENGAZEN ke hengkey is meupiya para kandin.”

<sup>14</sup> Ne zutun midsurung en si Joab duma is munge sakup din, ne nekepelaguy is munge Aramihanen. <sup>15</sup> Hein naahà te munge Amunihanen he mibpemelaguy en is munge Aramihanen, mibpeleguyan dan daan si Abishai is suled ni Joab, ne nemeneled dan diyà te inged dan. Umbe nemen-ulì ensi Joab diyà te Jerusalem.

<sup>16</sup> Hein naahà te munge Aramihanen he nezaag dan te munge Israilihanen, ne midsugù dan te ibpepenudtul te munge zuma zan he munge Aramihanen diyà te divaluy te wahig he Eufrates su ebpeugup dan. Nekeuma heini he grupu he iyan pengulu zan si Shofac he iyan peremandar te munge sundaru ni Hadadezer.

<sup>17</sup> Hein netuenan haazà ni David, midtigum din is langun he munge sundaru te Israel para te kebpekidtebek. Ne midrapas dan te Wahig he Jordan ne mibpelastar zan he ed-etuvang te munge Aramihanen, ne zutun midtebek en sikan-dan. <sup>18</sup> Piru nepeleguyan te munge Aramihanen is munge Israilihanen. Ne 7,000 he ebpemen-

untud te kerwahi is nengepatey eni David wey 40,000 he menge sundaru he ebpemehipanew zà. Nepatey zan daan si Shofac is peremandar te menge sundaru. <sup>19</sup> Hein naahà ni Hadadezer he nezaag en sikandan te menge Israilihanen, ne nekid-emigu zan ki David, ne mibpesakup dan kandin. Umbe puun dutun ne kenè en ed-ugup is menge Aramihanen te menge Amunihanen.

## 20

### *Naagew is Raba*

*(2 Samuel 12:26-31)*

<sup>1</sup> Neuma is timpu he iyan tinghipanew te menge hadi te kebpekidtebek, ne iyan nengegalen si Joab te menge sundaru te Israel te kebpekidtebek dan. Si David mulà ne mibpelintetagak dà diyà te Jerusalem. Mezeegen he midsurung ensi Joab diyà te tanà te menge Amunihanen. Ne midlingutan dan is Raba ne nezaag dan heini. <sup>2</sup> Ne midhendiyà si David te Raba, ne migkuwa zin kes bulawan he inkuruna te ulu te hadi te menge Amunihanen ne insuup te ulu zin. Ne is kevegat kayi he kuruna ne menge 35 he kilu ne zuen kayi mahalen he menge vatu. Utew mezakel he menge azen is nengekuwa ni David dutun he inged. <sup>3</sup> Mid-uripen din is menge meginged kayi ne impemeterebahu zin he egamit te menge gavas, piku, wey wasey. Iyan heini mibeelan ni David dutun te menge meginged te langun he inged te menge Amunihanen. Ne mid-uli si David wey is langun he menge sundaru zin diyà te Jerusalem.

*Is Tebek Kuntra te munge Filistihanen  
(2 Samuel 21:15-22)*

<sup>4</sup> Ne kegkeipus dutun, mid-uman en maan medtebek is munge Filistihanen wey munge Israilihanen, ne ziyà heini meulaula te Gezer. Kayi he tebek ne nepatey ni Sibecai he tig-Husha si Sipai he sevaha te munge kevuwazan te munge Ripanhen. Ne nezaag is munge Filistihanen. <sup>5</sup> Diyà te sevaha pa he tebek dan ne nepatey ni Elhanan he anak ni Jair si Lami he suled ni Goliat he tig-Gat. Is bangkew ni Lami ne mevegat wey mekepal.

<sup>6</sup> Mid-uman en maan medtebek is munge Filistihanen wey munge Israilihanen; diyà heini meulaula te Gat. Kayi he tebek, duen etew he utew zekelà, he tig-heenem is kemer te kada velad wey paa zin. Sevaha zaan sikandin he munge kevuwazan te munge Rafa. <sup>7</sup> Hein mid-undaunda zin is munge Israilihanen, ne mid-himetayan sikandin ni Jonatan he anak te suled ni David he si Simea.

<sup>8</sup> Haazà he munge Filistihanen he munge kevuwazan te munge Rafa he tig-Gat. Mibpenhimetayan sikandan ni David wey te munge sakup din.

## 21

*Impenlista ni David is munge Sundaru Zin  
(2 Samuel 24:1-25)*

<sup>1</sup> Migkuntada ni Setanas is Israel, umbe kandin he ketau he mesinsus ni David is munge Israilihanen. <sup>2</sup> Ne migkegiyan ni David si Joab wey is munge peremandar te munge sundaru te, “Hipanew kew, wey niw vilanga is munge Israilihanen puun te

Beersheba taman te Dan. Ne likù kew kayi su wey ku metueni ke pira sikandan langun.”

<sup>3</sup> Piru midtavak si Joab te, “Berakat he ipemezaker te NENGAZEN heini is keet-etawan nu te 100 he takep. Piru, Mahal he Hadì, maan is egkesuatan nu te ebaal heini? Kenè be menge sakup nu man sikandan? Ne, maan is ed-uuwiten nu sikandan te salà he ebeelan nu?”

<sup>4</sup> Piru iyan netuman is ki David dutun, umbe mid-elibet ni Joab is tivuuk he Israel, ne midlikù diyà te Jerusalem. <sup>5</sup> Ne midtutul zin ki David is kezaker te menge maama he egkehimu en he ebpekidtebek: 1,100,000 is diyà te Israel ne 470,000 is diyà te Juda. <sup>6</sup> Piru wazè pa iapil ni Joab te kebilang is tribu ni Levi wey ki Benjamin su wazè din mesuati is sugù te hadì. <sup>7</sup> Wazà daan mesuat is Megbevayà te heini he sugù ni David, umbe midsilutan din is Israel. <sup>8</sup> Ne migkegiyan ni David is Megbevayà te, “Nekesalà a kayi te mibeelan ku. Umbe ebpehizuhizu a kenikew, NENGAZEN, he peseyluwa a kenikew is suluguen nu te salè ku, su kelelalung is mibeelan ku.”

<sup>9</sup> Migkegiyan te NENGAZEN si Gad he menenagnà ni David te, <sup>10</sup> “Hendiyè ka te ki David ne ipepili nu sikandin ke hendei zapit kayi te tetelu is egkesuatan din he idsilut ku kandin.” <sup>11</sup> Ne midhendiyà si Gad te ki David ne migkegiyan din te, “Hendei kayi is egkesuatan nu: <sup>12</sup> Tetelu he tuig he vitil, tetelu he vulan he kedèdeeti keniyu te menge kuntada niw, etawa tetelu he andew he pigada he ebpuun te NENGAZEN pinaagi te kedsuruy te velinsuguen te NENGAZEN he ebpendezaat diyà te tivuuk he tanà te Israel. Pili ka wey kegiya nu kedi

ke hengkey is idtavak ku te NENGAZEN he midsugù kedì.”

<sup>13</sup> Midtavak si David diyà te ki Gad te, “Egk-eregenan a utew te kebpilì. Deyzey pa ke iyan en is NENGAZEN edsilut kediey ne kenà iyan is etew su hihizuwen utew is NENGAZEN.” <sup>14</sup> Umbe, mibpaagi is NENGAZEN te kezeetan diyà te Israel, ne 70,000 he menge Israilihanen is mibpematey. <sup>15</sup> Ne midsugù daan is Megbevayà te velinsuguen diyà te Jerusalem para te kebpendezaat, piru zutun te kemulu en heini ebpendezaat nahalin is isip te NENGAZEN. Ne migkegiyan din haazà is belinsuguen he ebpendezaat te menge etew te, “Hustu en! Kenè nu en sikandan siluti.” Haazà he timpu ne diyà medhitindeg haazà is belinsuguen te NENGAZEN te gunasà ni Arauna he Jebusihanen.

<sup>16</sup> Midlingahà si David ne neehè din is belinsuguen te NENGAZEN he midhitendeg diyà te hewhewanan, he teliwazà te langit wey tanà he egawed te lembitan he ebpeketezù diyà te Jerusalem. Ne midluhud si David wey haazà is menge ebpemendumala te Israel, he mibpengukumbalà te saku he tuus te kedlalew zan.

<sup>17</sup> Migkegiyan ni David is Megbevayà te, “Iyan a midsugù he ibpepenlista is menge etew. Iyan a nekesalà. Heini he menge etew ne wazè dan peleng he iring te menge kerehidu. Wazè dan neveelan he salà. He NENGAZEN he Megbevayè ku, iyan e en siluti wey is pemilya ku. Kenè nu ipaan-tus heini is keet-etawan nu kayi te kemeregenan.”

<sup>18</sup> Ne midsugù te velinsuguen te NENGAZEN si Gad he kegiyi zin si David he medtekezeg diyà te gunasà ni Arauna he Jebusihanen ne mebaal

sikandin dutun te pemuhatà para te NENGAZEN. <sup>19</sup> Ne midtekezeg si David sumalà is insugù kandin te NENGAZEN pinaagi ki Gad.

<sup>20</sup> Haazà he timpu, ne egunas si Arauna wey heepat he menge anak din he menge maama te trigu. Ne hein neehè dan haazà is belinsuguen te NENGAZEN nemelaguy wey nemen-eles haazà is heepat he menge anak ni Arauna. <sup>21</sup> Ne naahà ni Arauna he ebpeelingguma si David. Ne mid-awà sikandin dutun te gunasà ne midluhud diyà te etuvangan ni David he tuus te midtahud din sikandin. <sup>22</sup> Migkegiyan ni David sikandin te, “Ivelegyè nu kedì heini is gunasè nu para ebpehitindegan ku te pemuhatà para te NENGAZEN, wey meengked en is kedlimasa te menge etew. Ebeyazan ku sikew ke pira is bali kayi.”

<sup>23</sup> Migkagi si Arauna ziyà te ki David te, “Uya, kuwaa nud, Mahal he Hadì. Beeli nu ke hengkey is meupiya para kenikew. Ebegayan ku pa sikew te vaka para te ibpemuhat nu he pemuhat he edtutungen, menge kangga he egemiten te egunas he para idtavun, wey trigu he pemuhat he para gasa. Uya, ibegey ku heini langun kenikew he wazà bayad.”

<sup>24</sup> Piru midtavak si Hadì David ki Arauna, “Kenè ku heini edewaten he wazà bayad. Ebeyazan ku sikew ke pira is bali kayi. Kenè ku egkehimu he egkuwaan ku zà heini ziyà te kenikew he idhalad diyà te NENGAZEN. Kenà a ebpemuhat te pemuhat he edtutungen he wazà bali kayi te kedì.” <sup>25</sup> Umbe, mibeyazan ni David si Arauna te 600 he vuuk he vulawan he para zutun he lugar. <sup>26</sup> Ne mibaal sikandin dutun te pemuhatà para te NENGAZEN ne



nemuhat sikandin te munge pemuhat he edtutungen wey munge pemuhat he para te meupiya he kedepità. Ne mid-ampù sikandin. Ne midtavak sikandin te NENGAZEN pinaagi te kebpevulus te hapuy he ebpuun te langit te kedtutung dutun te munge pemuhat dutun te pemuhatà. <sup>27</sup> Ne migkegiyan te NENGAZEN haazà is belinsuguen te ilikù din en haazà is lembitan din dutun te gumè din.

<sup>28</sup> Hein naahà ni David he midtavak te NENGAZEN is munge ked-ampù din, ne mid-uman pa sikandin mebpemuhat te munge pemuhat diyà te gunasà ni Arauna he Jebusihanen. <sup>29</sup> Haazà he timpu, kes Tulda te NENGAZEN wey kes pemuhatà para te munge pemuhat he edtutungen he mibpeveelan ni Moises diyà te sibsivayan ne ziyà te metikang he lugar te Gibeon. <sup>30</sup> Piru kenà ebpekehendiyà si David te kebpenginginsà te Megbevayà, su nahandek sikandin dutun te lembitan te velinsuguen te NENGAZEN.

## 22

### *Is Kebpengandam para te Kebangun te Baley te NENGAZEN*

<sup>1</sup> Ne migkagi si David te, “Kayi he lugar ed-tukuza is baley te NENGAZEN he Megbevayà wey pemuhatà para te munge ibpemuhat te munge Israilihanen he edtutungen.”

<sup>2</sup> Midsugù si David he meburunburun is kenà munge Israilihanen he zutun med-ubpà te Israel, ne mibpili sikandin dutun te kandan te metau he ebasbas te munge vatu para te valey te Megbevayà. <sup>3</sup> Mibegey si David te utew mezakel he

menge putew he ebeelan he minge ransang wey minge bisagra para te minge gemawan, wey mezakel he minge brunsi he kenè en egketimbang tenged te kevegat din. <sup>4</sup> Mibegey zaan sikandin te minge kayu he sidru he kenè en egkevilang tenged te kezakel zin. Heini he minge kayu, ne mid-uwit te minge tig-Sidon wey minge tig-Tyre ziyà te kandin. <sup>5</sup> Migkagi si David te, “Betan-en pa is anak ku he si Solomon ne wazè din pa utew hanew. Kinahanglan he mekempet wey egkevan-tug kayi te tivuuk he kelibutan is edtukuzen he valey te NENGAZEN. Umbe edtegenahan ku heini guntaan.” Umbe mibpurungan heini pengendami ni David hein wazè pa sikandin mebpatey.

<sup>6</sup> Ne impetawag ni David sikan is anak din he si Solomon, ne midsugù din te kabangun te valey te NENGAZEN he Megbevayà te Israel. <sup>7</sup> Migkegiyan ni David si Solomon te, “He mama, egkesuatan ku pezem he edtukud te valey te NENGAZEN para te kegkeveyawa te ngazan te NENGAZEN he iyan Megbevayè ku. <sup>8</sup> Piru iyan heini migkagi zin kedì: ‘Utew mezakel he minge etew is nengepatey nu te mememinit he nesegazan nu he kebpekidtebek. Umbe kenè ka iyan edtukud te valey para te kegkeveyawa te ngazan ku. <sup>9</sup> Piru ebegayan ku sikew te anak he maama he edhadì he melinawen su kenà sikandin edsemuken te langun he minge kuntada zin he nekelingut kandin. Iyan ngazan din si Solomon, su ebegayan ku te kelinew is Israel dutun te kedhadì din. <sup>10</sup> Iyan sikandin edtukud dutun te valey ku para te kegkeveyawa te ngazan ku. Edhimuwen ku sikandin he anak ku, ne egkehimu a zaan he amey zin. Ne is minge

kevuwazan din ne egkehimu he hadi te Israel te wazè en pidtemanan.’

<sup>11</sup> “Umbe mama, berakat he iyan is NENGAZEN eduma kenikew wey mebmelempusen ka te kedtukuza nu te valey te NENGAZEN he Megbevayè nu, sumalà te migkagi zin he ebeelan nu. <sup>12</sup> Berakat he vegayi ka te NENGAZEN he Megbevayè nu te ketau wey kedsavut wey nu meveeli is menge kesuguan din te timpu he iyan ke zin en ibpezumala te tivuuk he Israel. <sup>13</sup> Ne emun egkepurung nu egketuman is menge sugù wey menge sulunuzen he imbegey zin te Israel pinaagi ki Moises, ne ebmelempusen ka. Umbe mebpekeligen ka wey mebpekevurut ka. Kenè ka mahandek wey mebpenluyaluya. <sup>14</sup> Midheguan ku is kedtegana te menge egkegamit kayi te kedtukuza te valey te NENGAZEN—3,500 he tunilada he vulawan, 35,000 he tunilada he pelata, wey mezakel pa he menge brunsi wey menge putew he kenè en egketimbang tenged te kevegat dan. Midtegana a zaan te menge kayu wey menge watu, piru kinahanglan he umani nu pa heini. <sup>15</sup> Mezakel is egkekuwa nu he ibpemeterebahu nu: duen ebpe-masbas te watu, menge tigsimintu, menge pandey, wey mezakel pa he menge etew he zuen menge netuenan te minsan hengkey he kedterebehuwa, <sup>16</sup> te vulawan, pelata, brunsi, wey putew. Umbe guntaan, puun ke en peterebahu ne verakat he zumahi ke te NENGAZEN.”

<sup>17</sup> Ne zutun migkegiyan ni David is langun he menge pengulu te Israel he ugupi zan si Solomon he anak din. <sup>18</sup> Migkagi sikandin diyà te kandan te, “Iyan duma niw is NENGAZEN he Megbevayè niw

wey mibegayan kew zin te kelinew su wazè kew mekepekidtebek te nekeliguy keniyu he menge etew. Su imbegey zin kedi is langun he ed-ubpà kayi he tanà, ne guntaan ne iyan en tegigaked kayi is NENGAZEN, ne nesakup tew en heini te keet-etawan din. <sup>19</sup> Umbe guntaan, uvey kew te NENGAZEN he iyan Megbevayè niw te tivuuk he gehinawa wey kedsavut niw. Puuni niw en is ked-tukuza te valey te NENGAZEN he Megbevayà para ikesavuk niw en dutun kes Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN wey kes menge segradu he menge gelemiten te Megbevayà kenian te valey te NENGAZEN he midtukud para te kegkeveyawa te ngazan din.”

## 23

### *Is menge Baal te menge Levihanen*

<sup>1</sup> Hein megurang en si David, midhimu zin he hadi is anak din he si Solomon. <sup>2</sup> Miburunburun din is langun he menge pengulu te Israel, ragkes is menge memumuhat wey is menge Levihanen. <sup>3</sup> Mibilang is menge Levihanen he ebpenuigen te 30 pehendiyà te metikang, ne is kezakel zan ne 38,000. <sup>4</sup> Migkagi si David te, “Is 24,000 kandan ne iyan edserigan te menge ebeelan dutun te valey te NENGAZEN, ne is 6,000 ne iyan menge upisyal wey menge menhuhusey. <sup>5</sup> Is 4,000 ne iyan ebantey te menge gemawan te valey te NENGAZEN, ne is 4,000 pa ne iyan sikandan tigdilig te NENGAZEN pinaagi te menge gelemiten te kedtukar he mibpeveelan ku para te heini he vuluhaten.” <sup>6</sup> Mibahin ni David te tetelu he grupu haazà is menge Levihanen

sumalà is menge kepuun te menge anak ni Levi he si Gershon, Kohat, wey si Merari.

*Is menge Kevuwazan ni Gershon*

<sup>7</sup> Is menge anak ni Gershon ne iyan si Ladan wey si Simei. <sup>8</sup> Si Ladan ne zuen tetelu he anak din he menge maama he iyan si Jehiel he iyan lavew he pengulu te pemilya zan, is sunud ne si Zetam wey si Joel. <sup>9</sup> Iyan heini sikandan menge pengulu te menge pemilya ni Ladan.

Si Shimei ne tetelu zaan is anak din he menge maama he iyan si Shelomot, Haziël, wey si Haran. <sup>10-11</sup> Duen huziyan he heepat he anak ni Shimei he menge maama: si Jahat is lavew he pengulu te pemilya zan, is ikezuwa si Zina, sunud si Jeush wey si Beria. Deisey zà is menge anak ni Jeush wey ni Beria, umbe is ked-isipa kandan, ne senge pemilya zan dà.

*Is menge Kevuwazan ni Kohat*

<sup>12</sup> Si Kohat ne zuen heepat he anak din he menge maama he iyan si Amram, Izhar, Hebron, wey si Uziel. <sup>13</sup> Is menge anak ni Amram he menge maama, ne iyan si Aaron wey si Moises. Insivey si Aaron wey is menge kevuwazan din he para te kebpehinungud te menge segradu he menge vutang, te kebpepuhat te menge pemuhat diyà te NENGAZEN, te kebpenilbi kandin, wey kebpenuvadtuvad te menge etew pinaagi te ngazan te NENGAZEN. Iyan heini ketengdanan dan taman en te taman. <sup>14</sup> Is menge maama he anak ni Moises te suluguen te Megbevayà neragkes dutun te menge Levihanen. <sup>15</sup> Is menge anak din he maama he si Gershon wey si Eliezer. <sup>16</sup> Is sevaha zutun te

menge anak ni Gershon, ne si Shebuel he lavew he pengulu te pemilya zan. <sup>17</sup> Si Eliezer, sevaha zà is anak din he maama he si Rehabia he iyan lavew he pengulu te pemilya zan. Utew mezakel is menge kevuwazan ni Rehabia.

<sup>18</sup> Is sevaha te menge anak ni Izhar, ne iyan si Shelomit he iyan lavew he pengulu te pemilya zan.

<sup>19</sup> Is menge anak ni Hebron he menge maama, ne iyan si Jeria (is lavew he pengulu te pemilya zan), si Amaria is ikezuwa, si Jahaziel is iketulu, ne si Jekameam is ikeepat.

<sup>20</sup> Is menge anak ni Uziel he menge maama, ne iyan si Micas, is lavew he pengulu te pemilya zan, ne ikezuwa si Ishia.

### *Is menge Kevuwazan ni Merari*

<sup>21</sup> Is menge anak ni Meron he menge maama, ne iyan si Mali wey si Mushi. Is menge anak ni Mali he menge maama ne si Eleazar wey si Kish.

<sup>22</sup> Minatey si Eleazar he wazè en mekeanak te maama, menge vahi zà. Iyan heini sikandan mid-esawa te menge id-agew zan he menge anak ni Kish.

<sup>23</sup> Si Mushi ne tetelu is anak din he menge maama he iyan si Mali, si Eder, wey si Jeremot.

<sup>24</sup> Iyan heini menge kevuwazan ni Levi sumalà te menge pengulu ziyà te pemilya zan. Nelista is menge ngazan te kada sevaha kandan. Iyan dà neragkes dutun is ed-idad te 20 pehendiyà te metikang he ebpekepenilbi zuen te valey te NENGAZEN. <sup>25</sup> Migkagi si David te, “Mibegayan kiw te NENGAZEN he Megbevayà te Israel, te kelinew ne ziyà sikandin ed-ubpà te Jerusalem taman te wazà

pidtemanan. <sup>26</sup> Umbe, kenè en kinahanglan he ed-uwiten pa te menge Levihanen sikan is Tulda he Ed-ezapan wey is menge gelemiten dutun.”

<sup>27</sup> Sumalà te ketepusan he sugù ni David, is langun he menge Levihanen he ebpenuigen te 20 he tuig pehendiyà te metikang ne inlista para te kebpenilbi. <sup>28</sup> Is ketengdanan te menge Levihanen ne iyan is ked-ugup te menge memumuhat he menge kevuwazan ni Aaron para edterebahu zutun te valey te NENGAZEN. Iyan sikandan ed-etiman te lama zuen te valey te NENGAZEN wey te menge rugu ziyà te menge kilid, wey sikandan daan is ed-ugup te menge tulumanen te kebpenlumpiyu wey te zuma pa he menge vuluhaten dutun te valey te Megbevayà. <sup>29</sup> Iyan daan sikandan midserigan duen te segradu he supas he id-savuk diyà te lemisahan, te herina he para te menge pemuhat he para gasa, te supas he wazè din tapey, wey te zuma pa he edhilutuen wey ibpedsesahug. Iyan daan sikandan midserigan te kedtimbang wey kedtakes te langun he menge pemuhat. <sup>30</sup> Ketengdanan dan daan is kedhitindeg dutun te valey te NENGAZEN te kebpeselamat wey kedalig te NENGAZEN kada meselem wey kada mezukilem. <sup>31</sup> Sikandan daan is ed-ugup te ebpemuhat te pemuhat he edtutungen para te NENGAZEN te menge Andew te Kedhimeley, te Pista te Kebpuun te Hayag, wey te zuma pa he menge pista. Duen menge sulunuzen ke pira te menge Levihanen is edterebahu kayi he menge vuluhaten wey ke ebmenmenuwen dan te ebaal.

<sup>32</sup> Umbe, midhimu te menge Levihanen is ketengdanan dan te ked-etiman duen te Tulda he

Edtelevukaayan wey zuen te Segradu he Lugar, wey te ked-ugup te menge kezuzumahi zan he menge memumuhat he kevuwazan ni Aaron te kebpenilbi zutun te valey te NENGAZEN.

## 24

### *Is menge Vuluhaten te menge Memumuhat*

<sup>1</sup> Iyan heini menge grupu te menge kevuwazan ni Aaron:

Is menge anak ni Aaron he menge maama, ne iyan si Nadab, Abihu, Eleazar, wey si Itamar. <sup>2</sup> Piru iyan nehuna he minatey si Nadab wey si Abihu kenà is amey zan, ne wazè dan en med-anak; umbe iyan dà si Eleazar wey si Itamar nekepenilbi pinaagi te kegkememumuhat. <sup>3</sup> Pinaagi te tavang ni Zadok he kevuwazan ni Eleazar, wey ni Ahimelec he kevuwazan ni Itamar, ne migrupu ni Hadì David is menge kevuwazan ni Aaron sumalà te menge ketengdanan dan. <sup>4</sup> Is menge kevuwazan ni Eleazar mibahin te 16 he grupu, ne is kevuwazan ni Itamar mibahin daan te walu he grupu, su mezakel is menge pengulu te pemilya te menge kevuwazan ni Eleazar. <sup>5</sup> Is langun he menge vuluhaten ne mibahin dutun te menge grupu ne midripa zan su para wazà mev-intahai, su zuen menge upisyal zutun te valey te NENGAZEN he ebpenilbi te Megbevayà he ebpuun te menge kevuwazan ni Eleazar wey te menge kevuwazan ni Itamar.

<sup>6</sup> Si Shemaya he anak ni Netanel he Levihanen ne iyan sikritaryu. Inlista zin is menge ngazan te menge memumuhat dutun te etuvangan te hadì wey te menge upisyal he si Zadok he memumuhat,



si Ahimelec he anak ni Abiatar, wey te menge pengulu te menge pemilya te menge memumuhat wey menge Levihanen. Mibpulipuli he edripa is menge kevuwazan ni Eleazer wey ni Itamar.

<sup>7</sup> Is nehuna he neripahan ne iyan si Jehoyarib,

is ikezuwa ne si Jedaya,

<sup>8</sup> is iketelu ne si Harim,

is ikeepat ne si Seorim,

<sup>9</sup> is ikelima ne si Malkia,

is ikeenem ne si Miamin,

<sup>10</sup> is ikepitu ne si Hakoz,

is ikewalu ne si Abia,

<sup>11</sup> is ikesiyam ne si Jeshua,

is ikesepulù ne si Shecania,

<sup>12</sup> is ike-11 ne si Eliashib,

is ike-12 ne si Jakim,

<sup>13</sup> is ike-13 ne si Hupa,

is ike-14 ne si Jeshebeab

<sup>14</sup> is ike-15 ne si Bilga,

is ike-16 ne si Imer,

<sup>15</sup> is ike-17 ne si Hezir,

is ike-18 ne si Hapizez,

<sup>16</sup> is ike-19 ne si Petahia,

is ike-20 ne si Jehezkel,

<sup>17</sup> is ike-21 ne si Jakin,

is ike-22 ne si Gamul,

<sup>18</sup> is ike-23 ne si Delaya,

ne is ike-24 ne si Maazia.

<sup>19</sup> Iyan heini sikandan mibaal te menge keteng-danan dan dutun te valey te NENGAZEN sumalà te menge sulunuzen he ebpuun te NENGAZEN he Megbevayà te Israel he imbegey kandan te kepuun dan he si Aaron.

*Is menge Pengulu te Pemilya te menge Leviha-  
nen*

<sup>20</sup> Iyan heini menge pengulu te zuma he pemilya te menge kevuwazan ni Levi:

Is ebpuun te menge kevuwazan ni Amram: si Shebuel.

Is ebpuun te menge kevuwazan ni Shebuel: si Jedea.

<sup>21</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Rehabia: si Ishia, is lavew he pengulu te pemilya zan.

<sup>22</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Izhar: si Shelomot.

Is ebpuun te menge kevuwazan ni Shelomot: si Jahat.

<sup>23</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Hebron: si Jeria is lavew he pengulu te pemilya zan, si Amaria is ikezuwa, si Jahaziel is eketelu, ne si Jekameam is ikeepat.

<sup>24</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Uziel: si Micas.

Is ebpuun te menge kevuwazan ni Micas: si Shamir,

<sup>25</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Ishia he suled ni Micas: si Zacarias.

<sup>26</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Merari: si Mali wey si Mushi.

Is ebpuun te menge kevuwazan ni Jaazia: si Beno.

<sup>27</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Merari pinaagi ki Jaazia: si Beno, Sholam, Zacur, wey si Ibri.

<sup>28</sup> Is ebpuun te menge kevuwazan ni Mali: Si Eleazar, he wazè din menge anak he menge maama.

<sup>29</sup> Is ebpuun te minge kevuwazan ni Kish: si Jerameel.

<sup>30</sup> Is ebpuun te minge kevuwazan ni Mushi: si Mali, Eder, wey si Jerimot.

Iyan heini minge Levihanen sumalà te kandan he minge pemilya. <sup>31</sup> Iring te mibeelan te minge kevuwazan ni Aaron, midripahan dan is kegketueni zan te minge ketengdanan dan, midripa is minge vetan-en wey minge megurang. Diyè dan heini veeli te etuvangan ni Hadì David, ni Zadok, ni Ahimelec, wey te minge pengulu te minge pemilya te minge memumuhat wey te minge Levihanen.

## 25

### *Is minge Musikiru*

<sup>1</sup> Mibpili si David wey is minge peremandar te minge sundaru te minge etew he ebpuun te minge anak ni Asaf, Heman, wey ki Jedutun. Iyan impilia kandan su wey zan meseysey is lalag te Megbevayà he eduyugan te minge alpa, lira, wey minge simbal. Iyan heini minge ngazan dan he impenurat wey is minge terebahu zan:

<sup>2</sup> Is ebpuun te minge anak ni Asaf he minge maama: si Zacur, Jose, Netania, wey si Asarela. Midtere bahu zan he zizalem te kedumala te amey zan he si Asaf. Idseysey ni Asaf is lalag te Megbevayà emun edsugù is hadì.

<sup>3</sup> Is ebpuun te minge anak ni Jedutun he minge maama: si Gedalia, Zeri, Jeshaya, Shimei, Hashabia, wey si Matitia, heenem dan langun. Midtere bahu zan he zizalem te kedumala te amey

zan he si Jedutun. Edseysey sikandan te lalag te Megbevayà he eduyugan te alpa, he edumahan te kebpselamat wey kedalig te NENGAZEN.

<sup>4</sup> Is ebpuun te minge anak ni Heman he minge maama: si Bukia, Matania, Uziel, Shebuel, Jerimot, Hanania, Hanani, Eliata, Gidalti, Romanti Ezer, Joshbekasha, Maloti, Hotir, wey Mahaziot.

<sup>5</sup> Iyan heini langun minge anak ni Heman he menenagnà te hadi. Mibegayan sikandin te Megbevayà te zengeg pinaagi te kebegayi kandin te 14 he minge anak he minge maama wey tetelu he minge vahi, sumalà is saad te Megbevayà diyà te kandin.

<sup>6</sup> Heini sikandan he minge maama, ne dizalem sikandan te kedumala te amey zan te kedtukar te minge simbal, lira wey alpa te kebpsenilbi zan dutun te valey te Megbevayà. Si Asaf, Jedutun, wey si Heman ne zizalem te kedumala te hadi.

<sup>7</sup> Sikandan wey is minge kezuzumahi zan, he 288 langun, memetau utew sikandan he musikiru para te NENGAZEN. <sup>8</sup> Midripa zan para metueni te kada sevaha kandan is terebahu zin, minge vetan-en man etawa minge megurang en, menunudlù man etawa ke ebpsingenau pa.

<sup>9</sup> Is nehuna he neripahan te pemilya ni Asaf ne iyan si Jose wey is minge anak din he minge maama wey minge kezuzumahi zin; 12 zan langun.

Ne is ikezuwa ne iyan si Gedalia wey is minge anak din wey minge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>10</sup> Is iketulu ne iyan si Zacur wey is minge anak din wey minge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>11</sup> Is ikeepat ne iyan si Izri wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>12</sup> Is ikelima ne iyan si Netania wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>13</sup> Is ikeenem ne iyan si Bukia wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>14</sup> Is ikepitu ne iyan si Jesarela wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>15</sup> Is ikewalu ne iyan si Jeshaya wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>16</sup> Is ikesiyam ne iyan si Matania wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>17</sup> Is ikesepulù ne iyan si Shimei wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>18</sup> Is ike-11ne iyan si Azarel wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>19</sup> Is ike-12 ne iyan si Hashabia wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>20</sup> Is ike-13 ne iyan si Shebuel wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>21</sup> Is ike-14 ne iyan si Matitia wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>22</sup> Is ike-15 ne iyan si Jerimot wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>23</sup> Is ike-16 ne iyan si Hanania wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>24</sup> Is ike-17 ne iyan si Joshbekasha wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>25</sup> Is ike-18 ne iyan si Hanani wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>26</sup> Is ike-19 ne iyan si Maloti wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>27</sup> Is ike-20 ne iyan si Eliata wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>28</sup> Is ike-21 ne iyan si Hotir wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>29</sup> Is ike-22 ne iyan si Gidalti wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>30</sup> Is ike-23 ne iyan si Mahaziot wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

<sup>31</sup> Is ike-24 ne iyan si Romanti Ezer wey is menge anak din wey menge kezuzumahi zin; 12 zan daan.

## 26

*Is menge Ebantey te menge Gemawan te Baley te NENGAZEN*

<sup>1</sup> Iyan heini menge grupu te menge ebantey te menge gemawan dutun te valey te NENGAZEN.

Is ebpuun te pemilya ni Kora, si Meshelemia he anak ni Kore he sakup te pemilya ni Asaf, <sup>2</sup> wey pitu he anak din he menge maama, ne iyan si Zacarias is kinekekayan, sunud si Jediel, Zebadia. Jatniel, <sup>3</sup> Elam. Jehohanan, wey si Eliehoenai

<sup>4</sup> Si Obed Edom wey kes walu he menge anak din he menge maama he iyan si Shemaya is

kinekekayan, sunud si Jehozabad, Joa, Sacar, Natanel, <sup>5</sup> Amiel, Isacar, wey si Peuletai. Midtuvazan te Megbevayà si Obed Edom. <sup>6</sup> Is kinekekayan he anak ni Obed Edom he si Shemaya duen menge anak din he menge maama he menge pengulu te menge pemilya, su zuen dan menge ketau. <sup>7</sup> Iyan heini sikandan si Otni, Refael, Obed, wey si Elzabad. Is kezuzumahi zan he si Elihu wey si Semakia, ne zuen dan daan menge ketau. <sup>8</sup> Iyan heini langun menge kevuwazan ni Obed Edom. Sikandan wey is menge anak dan wey menge kezuzumahi zan, ne zuen dan egkehimu wey nengetuenan he menge terebahu. Is kahabet dan 62 langun.

<sup>9</sup> Is 18 he menge anak wey menge kezuzumahi ni Meshelemia, ne zuen dan daan menge ketau. <sup>10</sup> Si Hosa he ebpuun te pemilya ni Merari, ne zuen din daan menge anak. Midhimu ni Hosa si Shimri he lavew he pengulu te pemilya zan minsan te kena sikandin kinekekayan he anak. <sup>11</sup> Ne is ikezuwa ki Shimri ne si Hilkia, is iketelu ne si Tebalia, ne is ikeepat ne si Zacarias. Ne 13 is langun he menge anak wey kezuzumahi ni Hosa he menge vantey zuen te gemawan te valey te NENGAZEN.

<sup>12</sup> Migrupu is menge vantey zutun te menge gemawan te valey te NENGAZEN sumalà is pengulu te pemilya zan, ne zuen dan menge ketengdanan te kebpenilbi zutun te valey te NENGAZEN, iring te menge iring dan he menge Levihanen. <sup>13</sup> Midripa sikandan ke hendei zapit he gemawan ebpekevantey is menge pemilya zan, betan-en etawa megurang en. <sup>14</sup> Is dapit te edsilaan, ne

iyan dutun neripahan si Shelemia, ne is dapit te zizaya he gemawan, ne iyan neripahan dutun is anak din he si Zacarias. Heini si Zacarias ne metau he edsambag. <sup>15</sup> Ne is dapit te egkezivavà he gemawan ne iyan dutun neripahan si Obed Edom, ne iyan midserigan is menge anak din te menge budiga. <sup>16</sup> Is dapit te edsenlepan he gemawan wey is gemawan he beyeey te idtekezeg dutun te valey te NENGAZEN, ne iyan dutun neripahan si Shupim wey si Hosa.

Ebpesembayè dan dutun he ebantey sumalà te midtendek dan: <sup>17</sup> Is dapit te edsilaan ne heenem is ibpevantey zutun kada andew, is dapit te zizaya ne heepat, is dapit te divavà ne heepat, ne is kada budiga ne tig-dezuwa. <sup>18</sup> Is dapit te edsenlepan ne heepat is ibpevantey te ibayà he edtekezeg dutun te valey te NENGAZEN, ne dezuwa is ibpevantey zutun te lama.

<sup>19</sup> Iyan heini sikandan grupu te menge vantey te menge gemawan te valey te NENGAZEN he menge kevuwazan ni Kora wey ni Merari.

*Is menge Trisuriru wey is Duma pa he menge Upisyal*

<sup>20</sup> Is дума he menge Levihanen ne iyan midserigan duen te menge budiga zuen te valey te Megbevayà, ragkes en dutun is menge budiga te menge azen he inhalad diyà te Megbevayà.

<sup>21</sup> Si Ladan, kevuwazan ni Gershon, ne mahabet is menge kevuwazan ni Ladan he menge pengulu zaan te kevuwazan dan. <sup>22</sup> Is menge anak ni Jehieli he si Zetam wey si Joel ne iyan midserigan te menge budiga zutun te valey te NENGAZEN.



<sup>23</sup> Iyan heini minge upisyal he ebpuun te minge kevuwazan ni Amram, Izhar, Hebron, wey si Uziel:

Is ebpuun te minge kevuwazan ni Amram: <sup>24</sup> si Shebuel, he kevuwazan ni Gershon he anak ni Moises, iyan pengulu he upisyal zutun te minge budiga te valey te NENGAZEN. <sup>25</sup> Is minge kezuzumahi zin he minge kevuwazan ni Eliezer ne iyan si Rehabia, Jeshaya, Joram, Zicri, wey si Shelomit. <sup>26</sup> Is minge budiga he zutun idtagù is minge inhalad ni Hadì David wey te minge pengulu te minge pemilya, te minge peremandar te minge linibu, wey te minge ginatus he minge sundaru, wey te zuma pa he minge peremandar, insarig ki Selomit wey is minge kezuzumahi zin. <sup>27</sup> Inhalad dan is duma he nengaagew zan te kebpekidtebek dan para egemiten dutun te valey te NENGAZEN. <sup>28</sup> Si Shelomit wey is minge kezuzumahi zin ne iyan ed-atur te langun he inhalad ni Samuel he ebpeneuven, ni Saul he anak ni Kish, ni Abner he anak ni Ner, wey ni Joab he anak ni Zeruya. Is duma pa he inhalad ne mid-atur zan daan.

<sup>29</sup> Is ebpuun te minge kevuwazan ni Izhar: si Kenania, wey is minge anak din he minge maama, minge administradur wey minge megguhusey te Israel. Wazè dan ketengdanan dutun te valey te NENGAZEN.

<sup>30</sup> Ebpuun te minge kevuwazan ni Hebron: si Hashabia wey is 1,700 he minge kezuzumahi zin he zuen dan minge ketau. Insarig kandan is kedumala te minge tanà he zapit te edsenlepan te wahig te Jordan. Iyan sikandan mid-atur te

menge vuluhaten te NENGAZEN wey vuluhaten te hadi dutun he lugar. <sup>31</sup> Si Jeria is pengulu te menge kevuwazan ni Hebron sumalà diyà te listahan te pemilya zan. Hein ike-40 he tuig te kedhadì ni David, ne mibpen-ahà is listahan, ne naahà dutun he zuen menge kevuwazan ni Hebron diyà te Jazer he sakup te Gilead, ne heini sikandan, duen dan menge ketau. <sup>32</sup> Si Jeria ne zuen din 2,700 he menge kezuzumahi he zuen dan menge ketau wey menge pengulu sikandan te menge pemilya. Iyan sikandan impezumala ni Hadì David te menge kevuwazan ni Reuben, ni Gad, wey ketengà he tribu ni Manase. Ne iyan sikandan mid-atur te langun he vuluhaten te Megbevayà wey vuluhaten te hadi dutun he menge lugar.

## 27

### *Is menge Upisyal te menge Sundaru*

<sup>1</sup> Iyan heini menge nelista he menge pengulu, menge peremandar, wey menge upisyal te menge Israilihanen he ebpenilbi te hadi pinaagi te kedumala te menge grupu te menge sundaru he ebpenilbi te senge vulan kada tuig. Is kada grupu ne zuen 24,000 he menge sundaru.

<sup>2</sup> Si Jashobeam he anak ni Zabdiel ne iyan peremandar te menge sundaru te egkehuna he vulan. 24,000 he menge sundaru is kandin he grupu.

<sup>3</sup> Kevuwazan sikandin ni Perez wey pengulu te langun he upisyal te menge sundaru te egkehuna he vulan.

<sup>4</sup> Si Dodai he kevuwazan ni Ahoa ne iyan peremandar te menge sundaru te ikezuwa he vulan. 24,000 he menge sundaru is kandin he grupu. Si

Miklot ne iyan pinekelavew he upisyal te grupu ni Dodai.

<sup>5</sup> Si Benaya he anak ni Jehoyada he memumuhat, ne iyan peremandar te minge sundaru te iketulu he vulan. 24,000 he minge sundaru is grupu zin. <sup>6</sup> Heini si Benaya, ne iyan mevurut he pengulu zuen te 30 he minge mevurut he minge sakup ni David. Ne is anak din he si Amizabad, ne iyan pinekelavew he upisyal zin diyà te grupu zin.

<sup>7</sup> Si Asahel he suled ni Joab, ne iyan peremandar te minge sundaru te ikeepat he vulan. Is anak din he si Zebadia iyan mid-ilis kandin. Ne 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>8</sup> Si Shamhut he kevuwazan ni Izra, ne iyan peremandar te minge sundaru te ikelima he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>9</sup> Si Ira he anak ni Ikesh he tig-Tekoa, ne iyan peremandar te minge sundaru te ikeenem he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>10</sup> Si Helez he tig-Pelon he kevuwazan ni Efraim, ne iyan peremandar te minge sundaru te ikepitu he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>11</sup> Si Sibecai he tig-Husha he kevuwazan ni Zera, ne iyan peremandar te minge sundaru te ikewalu he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>12</sup> Si Abiezer he tig-Anatot he kevuwazan ni Benjamin, ne iyan peremandar te minge sundaru te ikesiyam he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>13</sup> Si Maharai he tig-Netofa he kevuwazan ni Zera, ne iyan peremandar te minge sundaru te ikesepulù he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>14</sup> Si Benaya he tig-Piraton he kevuwazan ni Efraim ne iyan peremandar te minge sundaru te ike-11 he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

<sup>15</sup> Si Heldai he tig-Netofa he kevuwazan ni Otniel, ne iyan peremandar te minge sundaru te ike-12 he vulan. 24,000 he minge sundaru is diyà te grupu zin.

*Is minge Upisyal te minge Tribu te Israel*

<sup>16</sup> Iyan heini minge upisyal te minge tribu te Israel:

Diyà te tribu ni Reuben: si Eliezer he anak ni Zicri.

Diyà te tribu ni Simeon: si Shefatia he anak ni Maaca. <sup>17</sup> Diyà te tribu ni Levi: si Hashabia he anak ni Kemuel.

Diyà te tribu ni Aaron: si Zadok.

<sup>18</sup> Diyà te tribu ni Juda: si Elihu he suled ni David.

Diyà te tribu ni Isacar: si Omri he anak ni Micael.

<sup>19</sup> Diyà te tribu ni Zebulun: si Ishmaya he anak ni Obadiah.

Diyà te tribu ni Naftali: si Jeremot he anak ni Azriel.

<sup>20</sup> Diyà te tribu ni Efraim: si Hoshea he anak ni Azazia.

Diyà te ketengà he tribu ni Manase: si Joel he anak ni Pedaya.

<sup>21</sup> Diyà te ketengè pa he tribu ni Manase diyà te Gilead: si Iddo he anak ni Zacarias.

Diyà te tribu ni Benjamin: si Jaasiel he anak ni Abner.

<sup>22</sup> Diyà te tribu ni Dan: si Azarel he anak ni Jeroham.

Iyan heini sikandan minge upisyal te minge tribu te Israel.

<sup>23</sup> Hein impemelista ni David is minge etew, ne wazè din iragkes is wazè pa mebpenuigen te 20 he tuig, su midsaad is NENGAZEN he ibpemezakel zin is minge Israilihanen he iring te minge vituen diyà te langit. <sup>24</sup> Ne mibpuunan ni Joab he anak ni Zeruya is kebpensinsus te minge etew, piru wazè din mepasad is kebpensinsus su nepauk is Megbevayà. Umbe wazà maamin melista ziyà te listahan ni Hadì David is tivuuk he kezakel te minge Israilihanen.

### *Is minge Upisyal te Ginhedian*

<sup>25</sup> Si Azmavet he anak ni Adiel, ne iyan midserigan te minge budiga te turugan te hadì.

Si Jonatan he anak ni Uzia, ne iyan midserigan te minge budiga ziyà te minge inged wey te minge turi.

<sup>26</sup> Si Ezri he anak ni Kelub, ne iyan midserigan te keketerebehuwa te vevesukà te hadì.

<sup>27</sup> Si Shimei he tig-Rama, ne iyan sinerigan te minge pemuleey te paras te hadì.

Si Zabdi he tig-Shifam, ne iyan midserigan te minge paras wey minge vinu te hadì.

<sup>28</sup> Si Baal Hanan he tig-Geder, ne iyan midserigan te minge kayu he ulibu wey sikemur ziyà te minge mibuntut-buntut diyà te edsenlepan.

Si Joash, ne iyan midserigan te minge teleguey te lana te ulibu.

<sup>29</sup> Si Shitrai he tig-Sharon, ne iyan midserigan te minge vaka he ebpemenabtab diyà te penebtavà te Sharon.

Si Shafat he anak ni Adlai, ne iyan midserigan te minge vaka ziyà te minge sugud.

<sup>30</sup> Si Obil he Ismailihanen, ne iyan midserigan te minge kemilyu.

Si Jodea he tig-Meronot, ne iyan midserigan te minge asnu.

<sup>31</sup> Si Jaziz he Hagarnen, ne iyan midserigan te minge kerehidu.

Iyan heini sikandan langun minge upisyal he minge sinerigan te minge azen ni Hadì David.

<sup>32</sup> Si Jonatan he anggam ni Hadì David, ne iyan megsesambag din. Sevaha sikandin he uluwanen he etew wey menunurat. Si Jehiel he anak ni Hacmoni, ne iyan tigpenurù te minge anak te hadì. <sup>33</sup> Si Ahitofel is sevaha pa he megsesambag te hadì. Si Hushai he Arkanhen ne utew emigu te hadì. <sup>34</sup> Hein minatey en si Ahitofel, ne nepuliyen sikandin ni Jehoyada (he anak ni Benaya) wey ni Abiatar. Si Joab, ne iyan peremandar te minge sundaru te hadì.

## 28

### *Is Pelanu ni David para te Baley te NENGAZEN*

<sup>1</sup> Dutun he timpu, impetawag ni Hadì David diyà te Jerusalem is langun he minge upisyal te Israel: Is minge upisyal te minge tribu, is minge peremandar te kada grupu te minge sundaru he

ebpenilbi te hadi, is duma pa he menge pere-  
mandar te menge linibu wey ginatus he menge  
sundaru, is menge upisyal he menge sinerigan te  
langun he menge azen wey menge layud dutun te  
hadi wey te menge anak din, is menge upisyal ziyà  
te turugan is menge gehemanen he menge etew,  
wey langun he memetau he menge sundaru.

<sup>2</sup> Hein nengevurun dan en ne midhitindeg si  
David he migkagi te, “Peminega a keniyu, menge  
suled wey menge keet-etawan ku. Egkesuat a he  
ebangun te valey te NENGAZEN para egkesevukan  
duen te Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN  
he Megbevayè tew, para zuen egkeuntuzan te  
paa zin. Ne neisip ku is edtukuzen en heini.

<sup>3</sup> Piru migkegiyan a te Megbevayà te, ‘Kenè ka iyan  
ebpeketukud te valey te NENGAZEN para te zengeg  
ku tenged te sevaha ka he sundaru wey mezakel  
is mibpenhimetayan nu.’ <sup>4</sup> Piru minsan te iring  
dutusan, mibpili a te NENGAZEN he Megbevayà te  
Israel, he ebpuun te tivuuk he pemilya zey he  
egkehimu he hadi te Israel te wazà pidtemanan.  
Mibpili din is tribu te Juda he iyan pengulu he  
tribu. Ne ebpuun kayi he tribu, mibpili din is  
pemilya ku, ne ebpuun te pemilya ku ingkelipey  
zin is kebpilia zin kedì he hadi te tivuuk Israel.

<sup>5</sup> Mibegayan e zin te mezakel he menge anak  
he menge maama, ne ebpuun dutun te kandan  
mibpili din si Solomon he edhadì te ginhedian din  
he iyan is Israel. <sup>6</sup> Migkegiyan e zin te, ‘Is anak  
nu he si Solomon iyan ebpekepetukud te valey ku  
wey te menge lama kayi. Su mibpili ku sikandin  
he egkehimu he anak ku, ne egkehimu a zaan  
he amey zin. <sup>7</sup> Ne emun ebpedayun sikandin he

edsunud te menge sugù ku iring te ebeelan din guntaan, ne ibpahadì ku is menge kevuwazan din te wazà pidtemanan.’

<sup>8</sup> “Umbe guntaan, ebmenduan ku sikiyu kayi te etuvangan te langun he menge Israilihanen, he menge etew te NENGAZEN, wey ziyà te etuvangan te Megbevayè tew, he tumana niw purungi is langun he menge sugù te NENGAZEN he Megbevayè niw. Emun ebeelan niw heini, ne pedayun he egkaangken niw heini is meupiya he tanà, he igkepepengevilin niw te menge kevuwazan niw te wazà pidtemanan.

<sup>9</sup> “Ne sikew, Solomon he anak ku, kilelaa nu wey silbiyi nu is Megbevayà te amey nu te tivuuk he gehinawa nu wey isip nu, su naahà te NENGAZEN is kada gehinawa wey netuenan din is tuyù tew wey ked-isip-isip tew. Emun ed-aput ka ziyà te kandin, ne edtevangen ke zin; pìru emun ed-iniyug ka kandin ne ebelegazen ke zin te wazà pidtemanan. <sup>10</sup> Umbe, is-isipa nu heini purungi. Mibpilì ka te NENGAZEN he ibpetukud duen te valey te NENGAZEN. Pekelig-en ka, wey terebehuwa nu heini he vuluhaten.”

<sup>11</sup> Ne imbegey ni David ki Solomon is langun he pelanu te kebpetukud te valey te NENGAZEN wey te menge varkun kayi, menge bilding, menge budiga, menge rugu ziyà te zivavew, menge rugu ziyà te seled, wey te Utew Segradu he Lugar he zutun ebpeseyluwa is salà te menge etew. <sup>12</sup> Imbegey ni David heini is langun he pelanu he impenurù kandin te Mulin-ulin para te kebaal te menge lama te valey te NENGAZEN, wey te langun he menge rugu he nekelingut kayi wey te menge budiga te



valey te Megbevayà, ragkes en is menge budiga te menge vutang he impenhalad. <sup>13</sup> Mibpenurù ni David daan si Solomon mehitenged te kegrupu te menge memumuhat wey te menge Levihanen wey te langun he menge vuluhaten te kebpenilbi zutun te valey te NENGAZEN, wey te langun he menge gelemiten te kebpenilbi. <sup>14</sup> Impenurù din daan ke pira is kezakel te menge pelata wey vulawan is egkegamit te kebaal kayi he menge gelemiten: <sup>15</sup> te menge sulù he vulawan wey menge selevukà kayi; te menge sulù he pelata wey te menge selevukà kayi; <sup>16</sup> te menge lemisahan he vulawan te selevukà te supas he ibpemuhat diyà te etuvangan te Megbevayà; te lemisahan he pelata; <sup>17</sup> te vulawan he menge tinidur he dezekelà; te menge yehung he vulawan wey pit-sil; te vulawan wey pelata he menge pinggan, <sup>18</sup> wey pemuhatà he vulawan he edtutungan te veyewà. Mibpenurù daan ni David si Solomon ke ebmenmenuwen te ebaal is bulawan he kirubin he ebpekelambung is pakpak dan duen te divavew te Kavan te Kebpekid-uyun te NENGAZEN.

<sup>19</sup> Migkagi si Hadì David te, “Heini he menge pelanu ne insurat pinaagi te kegiya te NENGAZEN, ne mibpenurù e zin ke ebmenmenuwen heini te ebaal is langun.”

<sup>20</sup> Migkegiyan daan ni David is anak din he si Solomon, “Mebpekelig-en ka wey mebbekevurut ka. Puuni nu en is kebpeterebahu. Kenè ka mahandek wey mebmeluya, su is NENGAZEN he Megbevayà, he Megbevayè ku, eduma kenikew. Kenè ke zin ed-ewaan wey ebey-anan taman te egkepasad is langun he terebahu para te valey te

NENGAZEN. <sup>21</sup> Ne andam en is grupu te menge memumuhat wey menge Levihanen te langun he terebahu para zuen te valey te Megbevayà wey zuen daan menge etew he zuen menge ketau te kedterebahu te minsan hengkey he vuluhaten he andam te ked-ugup kenikew. Is menge up-isyal wey is langun he menge etew ne andam he ebpezumazuma kenikew.”

## 29

### *Is menge Gasa te Kedtukud te Baley te NENGAZEN*

<sup>1</sup> Ne migkegiyan ni Hadì David is langun he menge Israilihanen te, “Si Solomon he anak ku he mibpili te Megbevayà, betan-en pa ne wazè din pa kesinetian. Dekelà is buluhaten, su is edtukuzen he vilding ne kenà para te etew, kekenà, para te NENGAZEN he Megbevayà. <sup>2</sup> Mibeelan ku is taman te egkehimu ku te ked-andam te menge gamit para te valey te Megbevayè ku: menge vulawan, pelata, brunsi, putew, kayu, mahalen he menge watu he uniks, ismiralda, menge watu he nekedseselekawà is barek, wey zuma pa he utew menge mekempet he menge watu wey mehabet he menge marmul. <sup>3</sup> Ne tenged te kebmahala ku zutun te valey te Megbevayè ku, ne ibegey ku is keugelingen ku he vulawan wey pelata para te kebangun kayi, wazà lavet duen te menge gamit he integana ku en para te segradu he valey te NENGAZEN. <sup>4</sup> Is ibegey ku 100 he tunilada he vulawan he ebpuun te Ofir, wey menge 250 he tunilada he pelata. Egemiten heini para id-apid te menge elavat dutun te valey te NENGAZEN, <sup>5</sup> wey para te langun he menge

gelemiten he ebeelan te minge platiru. Guntaan hentei is egkesuat he ebegey para te NENGAZEN?”

<sup>6</sup> Ne zutun, is minge pengulu te minge pemilya, is minge pengulu te minge tribu te Israel, is minge peremandar te linibu wey ginatus he minge sundaru, wey is minge upisyal he minge sinerigan te azen te hadi, mibegey zan daan he ebpuun te keputian te atey zan. <sup>7</sup> Mibegey sikan-dan para te kebeeli zuen te valey te Megbevayà te minge 175 he tunilada he vulawan, 10,000 he selapi he vulawan, 350 he tunilada he pelata, 630 he tunilada he brunsi, wey 3,500 he tunilada he putew.

<sup>8</sup> Duen daan mibegey te mahalen he minge vatu, ne intagù heini ziyà te budiga zuen te valey te NENGAZEN he iyan edumala zuen si Jehiel he ke-vuwazan ni Gershon. <sup>9</sup> Uteu nengelipey is minge etew su mibegey is minge pengulu zan he ebpuun te keputian te atey zan para te NENGAZEN. Uteu zaan nelipey si Hadi David.

### *Is Ked-ampù ni David*

<sup>10</sup> Midalig ni David is NENGAZEN dutun te etuvangan te tivuuk he keet-etawan. Migkagi sikandin te,

“He NENGAZEN, he Megbevayà te kepuun dey he si Jacob, ereg ka he edeligen te wazà pidtemanana.

<sup>11</sup> Gemhanan ka, telehuzen ka, dungganen wey ereg he edeligen. Su kenikew is langun diyà te langit wey zini te tanà. Iyan ka hadi, he NENGAZEN, wey lavew ka te langun. <sup>12</sup> Is minge ketigeyunan wey zengeg ne ziyà ebpuun te kenikew. Iyan ka edumala te langun. Gemhanan ka, wey iyan ka

ebpekevegey te zesen wey gehem diyà te minsan hentei.

<sup>13</sup> “He Megbevayè dey, guntaan ebpeelematan dey sikew wey edeligen dey is telehuzen he ngazan nu. <sup>14</sup> Piru hentei key, siak wey is keet-etawan ku, he ebpekevegey key te utew subra he iring kayi? Langun he menge vutang ne ziyà ebpuun te kenikew, ne ibegey zey kenikew is ebpuun ded kenikew. <sup>15</sup> Netuenan nu he humuhulevungà key zà kayi te kelibutan iring te menge kepuun dey. Is untung dey ne iring dà te alung he egkehanew zà.

<sup>16</sup> “He NENGAZEN he Megbevayè dey, heini is langun he imbegey zey para te kedtukuzà te valey nu, ne para te zengeg te wagas he ngazan nu ne ebpuun ded kenikew. Kenikew heini is langun! <sup>17</sup> He Megbevayè ku, netuenan ku he iyan ka edsusi te menge gehinawa zey, ne igkelihey nu ke egkeehè nu he metazeng heini. Umbe tutuu wey ebpuun te keputian te atey is kebegaya ku kayi he menge vutang. Wey minsan is menge keet-etawan nu he kayi guntaan ne neehè ku he mibeghey zan daan te ebpuun te keputian te atey zan. Umbe utew a nelipey.

<sup>18</sup> “He NENGAZEN, he Megbevayà te menge kepuun dey he si Abraham, si Isaac, wey si Jacob, deyzey ke lelayun nu heini idtagù diyà te menge gehinawa te menge keet-etawan nu, wey tevangi nu sikandan he mebmepezumdumahan kenikew. <sup>19</sup> Wey ivegey nu zaan diyà te anak ku he si Solomon is dekelà he tinguhà te kedtuman te menge sugù nu, menge penurù, wey te menge sulunuzen, wey te kebaal te langun he ibpetuman

ku mehitenged te kedtukuza te valey te NENGAZEN he mibpurungan ku pengendami.”

<sup>20</sup> Ne migkegiyan ni David is tivuuk he keet-etawan te, “Deliga niw is NENGAZEN he Megbevayè niw.” Ne zutun midalig dan is NENGAZEN, he Megbevayà te menge kepuun dan. Midluhud dan wey midungul he tuus te kebegayi zan te zengeg te NENGAZEN wey te hadi.

### *Migkilala is Kegkahadi ni Solomon*

<sup>21</sup> Sunud he andew ne mibpemuhat dan is NENGAZEN te menge pemuhat he edtutungen: 1,000 he menge tudu he vaka, 1,000 he memegurang en he menge meemahan he kerehidu, wey 1,000 he meemahan he menge nati pa. Nemuhat daan sikandan te menge pemuhat he inumen wey mezakel pa is impemuhat dan para te tivuuk he menge Israilihanen.

<sup>22</sup> Nemegaan dan wey nemen-inum he melipayen diyà te etuvangan te NENGAZEN te haazà he andew.

Ne sunud dutun, intubuy zan en si Solomon he anak ni David he iyan hadi dan. Midlenahan si Solomon he anak ni David diyà te etuvangan te NENGAZEN he tuus he iyan en hadi dan, midlenahan daan si Zadok he tuus te kegkememumuhat din. <sup>23</sup> Umbe, mibpinuu si Solomon duen te pinuuwey te NENGAZEN te kedhadi he ilis te amey zin he si David. Mid-uswag si Solomon wey mibpezumazuma kandin is tivuuk he Israel.

<sup>24</sup> Nenangdù is langun he menge upisyal, wey menge gehemanen he menge etew, wey is langun he anak ni Hadi David he ebpesakup dan ki Hadi

Solomon. <sup>25</sup> Midhimu te NENGAZEN he mevantug si Solomon te tivuuk he Israel wey mibegayan din sikandin te zengeg he wazà maangken te zuma he menge hadi te Israel.

*Is Kebpatey ni David*

<sup>26-27</sup> Nehimu he hadi si David he anak ni Jesse te tivuuk he Israel seled te 40 he tuig-7 he tuig diya te Hebron ne 33 he tuig diya te Jerusalem. <sup>28</sup> Mibmelugayad is untung din wey sepian sikandin wey dungganen. Minatey sikandin he megurang en utew, ne neilisan sikandin te anak din he si Solomon te kedhadi. <sup>29</sup> Is gugud mehitenged te kedhadi ni Hadi David, puun te puuna taman te ketepusan, ne ingkesurat heini ziyà te menge libru te menge ebpeneuven he si Samuel, Natan wey Gad. <sup>30</sup> Ingkesurat dutun ke mibmenu menu zin is kedhadi din, wey ke sengemenu is kegkegemhanan din, wey is langun he nehitavu kandin wey te Israel, wey te nekelingut he menge ginhedian.

## **Is Lalag te Megbevayà Old Testament only in Manobo, Western Bukidnon**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Manobo, Western Bukidnon

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The Old Testament only**

in Manobo, Western Bukidnon

**© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
c675b304-11fc-57a1-addc-5753dc22388c